



Problèmes d'infiltration d'eau? FISSURES et DRAINS

-Travaux intérieurs et extérieurs - Drain français
-Imperméabilisation-Réparations de fissures -Égoûts
-Entrée d'eau-Démolition (sélective)-Localisation par caméra

EXCAVATION



www.drainsa9.com
450 880-1152

ENTENDEZ-VOUS BIEN ?
Pour le vérifier, venez consulter
Louise Cloutier, audioprothésiste

Alyn Simard
50 ans
Depuis plus de 20 ans
SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE
50, ch. De La Rabastalière Est, bureau 213
450.482-3555
Nouvelle Clinique: SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

alynsimardaudio.com

LES
VERSANTS
www.versants.com
Le mercredi 31 mars 2021
Vol. 21 #13 | 56 pages

20 ANS
2000-2020

**ÉQUIPE BERNIER
- DÉRY**

COMPÉTENCE | INTÉGRITÉ | SERVICE

NOTRE EXPERTISE
au service des acheteurs et des vendeurs

ROYAL LEPAGE PRIVILÈGE
equipebernierdery.com
450 461-2345

1221007693-050220

COVID-19

NOS AÎNÉS UN PEU SOULAGÉS

Page 3

(Photo : courtoisie)

Clinique dentaire
TAPIEROBOUHADANA
RENDEZ-VOUS ET URGENCE · 450 653-7885
135, chemin de la Rabastalière Ouest

BIENVENUE AUX NOUVEAUX PATIENTS

DR. MAURICE TAPIERO | DRE ANNE BOUHADANA | DRE YAEL AMAR | DRE MARIE-PIER MILOT | DRE NYOUSHA PARSANEJAD | FRANCE DUFRESNE

grisé

ÉQUIPE GRISÉ | ROYAL LEPAGE PRIVILÈGE
GRISEIMMOBILIER.COM | 450 441-1576
CELL. 514 952-3847

ROYAL LEPAGE PRIVILÈGE

MEMBRE À VIE
CLUB DES ÉLITES
ROYAL LEPAGE

JEAN SÉBASTIEN GRISÉ DA
Courtier immobilier agréé

SUZANNE HAVARD GRISÉ DA
Courtier immobilier agréé

LUC GRISÉ
Courtier immobilier agréé

MARIE-CHRISTINE GRISÉ B.A.A
Courtier immobilier résidentiel

CAROLINE GUAY
Courtier immobilier résidentiel



**Renseignez-vous
dès maintenant
sur la séquence
de vaccination
prévue dans votre région
et prenez votre
rendez-vous en ligne.**

Québec.ca/vaccinCOVID

1 877 644-4545

Le vaccin, un moyen sûr de nous protéger.

Résidences pour aînés

Retour en salle à manger

Depuis le 24 mars, les résidences privées pour aînés en zones rouges sont autorisées à rouvrir leurs salles à manger. Le journal *Les Versants* s'est alors tourné vers le Manoir Saint-Bruno et la maison de retraite Villas d'aujourd'hui, à Saint-Basile-le-Grand.

Un texte de Frank Jr Rodi
frod@versants.com

Même constat pour Lynne Gannon, qui évoque aussi en entrevue cette nourriture dans du styromousse. « N'importe quelle sortie que nous pouvons faire, même si c'est juste en bas pour la salle à manger, ça vaut la peine! Ça fait longtemps que nous mangeons dans des contenants de *styrofoam*, confinés à l'intérieur de nos appartements », rappelle-t-elle.

« Quelle beau party nous avons eu ce midi! »
- Lise Courchesne

Pour les résidents du Manoir Saint-Bruno, ce retour en salle à manger a eu lieu vendredi dernier. Une journée que certains ne sont pas prêts d'oublier. « Quelle beau *party* nous avons eu ce midi!, s'exclame Lise Courchesne. C'était génial! »

Selon Mme Courchesne, toute la direction du Manoir Saint-Bruno s'était déplacée pour ce moment spécial. La brigade de la cuisine était aussi sur place. Un verre de mousseux sans alcool a aussi été servi aux résidents qui s'étaient présentés en salle à manger pour le repas du midi. « L'accueil, l'atmosphère qu'il y avait, c'a été une grande joie pour tout le monde. Ça fait du bien au moral! Nous avons eu une belle journée », témoigne Lise Courchesne, qui a profité de cette réouverture pour dîner et souper bien entourée « avec son monde ».



Mme Lessard, résidente des Villas d'aujourd'hui, était très heureuse de revenir en salle à manger. (Photo: courtoisie)

Il faut savoir qu'au début de la pandémie, il y a un an, les aînés du Manoir Saint-Bruno ont été confinés à l'intérieur de leurs appartements. Leurs repas leur étaient alors servis sur des cabarets et livrés à leur porte. Le retour en salle à manger a été autorisé au cours de l'été, alors que le Québec a pu profiter d'un déconfinement. Or, la fermeture des salles à manger en RPA est revenue en décembre dernier, lorsque le gouvernement a décidé de resserrer les mesures de confinement. Depuis plus de trois mois maintenant, les aînés étaient isolés à l'intérieur de leurs logis, leurs mets à nouveau servis à la porte. « C'est pas l'idéal, de manger dans des contenants de styromousse, seule dans son appartement... La salle à manger nous avait manqué », laisse tomber Mme Courchesne.

La salle à manger a été dédoublée afin de respecter les mesures de distanciation. Des tables et des chaises ont été déplacées dans l'espace qui sert normalement aux chorales, aux messes et autres événements culturels et de loisirs. Des plexiglas ont aussi été installés entre les gens. « Même les serveurs étaient heureux de nous voir! Ils étaient contents de ne pas avoir à monter nos plats dans nos appartements », déclare Mme Gannon, normalement responsable de la bibliothèque de l'endroit. Or, en raison des restrictions sanitaires, il lui est interdit d'aller remettre de l'ordre dans les bouquins. Outre ce retour en salle à manger, les résidents du Manoir sont autorisés à marcher dehors et à



Dans les résidences privées pour aînés, c'était le retour en salle à manger vendredi dernier. (Photo : courtoisie)

recevoir la visite d'un proche aidant. « C'est tout ce que nous pouvons faire, déplore Mme Gannon. Mais je ne peux pas blâmer la direction. Nous n'avons jamais eu de cas encore. »

De son côté, Suzanne Brown-Chabot n'a pas profité de la réouverture de la salle à manger du Manoir parce qu'elle cuisine et prépare ses repas. « Par contre, mon voisin est allé manger ce midi. Il m'a dit que ça parlait fort dans la salle à manger! Puis ma voisine d'en face y est allée aussi. Il y avait de l'excitation sur l'étage, tantôt. Les gens se retrouvent. J'ai pensé y aller, mais j'avais un rendez-vous et des affaires à terminer », indique Mme Brown-Chabot.

Du côté de la direction du Manoir Saint-Bruno, la seule réponse que nous avons eue, par courriel, est celle-ci : « Nous ouvrons notre salle à manger vendredi, donc beaucoup d'ajustements à faire. »

VILLAS D'AUJOURD'HUI

À Saint-Basile-le-Grand, la maison de retraite Villas d'aujourd'hui a procédé à la réouverture de la salle à manger vendredi. « Nous sommes soumis à de nouvelles contraintes pour la réouverture de la salle à manger. Ces contraintes plus sévères nous imposent une réorganisation complète du service des repas (deux services au lieu d'un), de la salle à manger et des ajustements à nos tables puisqu'il faut y installer un plexiglas sur

chacune d'elle », répond au journal la responsable du service à la clientèle de Villas d'aujourd'hui, Marie-France Marchand.

Selon elle, les résidents n'ont pas eu à se faire prier pour revenir manger en groupe. « Tout le monde est ravi de revenir à la salle à manger! Plusieurs craignaient d'être assis seul à chaque table pour respecter la distanciation, mais ils ont apprécié que nous installions des plexiglas. Même si ça fait un peu isoler de prison. Au moins, ils peuvent être assis avec un ami. Certains d'entre eux ne s'étaient pas vus depuis longtemps. »

Mme Marchand rappelle que la mission des résidences pour aînés est de briser l'isolement et de socialiser. « Cette pandémie nous impose tout le contraire de ce que nous véhiculons comme concept! Leur plus grande crainte est de retourner à un confinement aux appartements. Merci de conscientiser les gens sur ce que vivent nos aînés; ce sont de véritables guerriers dans cette lutte contre la pandémie. »

Pour les résidences privées pour aînés (RPA) concernées, la journée de réouverture des salles à manger variait en fonction de l'évolution de la campagne de vaccination. Seuls les endroits dont 75 % des résidents ont été vaccinés depuis plus de 21 jours étaient autorisés à rouvrir à compter du 24 mars.

RAISON #175

17 h : terminer sa journée. 17 h 30 : à table!

RAISON #316

La pause lunch dans le parc d'à côté!

emploisrivesud.ca

DEL
DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE DE
L'AGGLOMÉRATION
DE LONGUEUIL

La Maison Jacynthe condamnée pour pratique illicite de la médecine

Le 23 mars, l'entreprise Maison Jacynthe, en pleine expansion à Saint-Bruno-de-Montarville, a été jugée coupable d'exercice illégal de la médecine, comme le naturopathe Christian Limoges et la clinique L'Aube.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Jacynthe René n'a pas souhaité répondre à nos questions. Cependant, elle s'est exprimée sur ses réseaux sociaux en voulant « dédramatiser la situation. On a bel et bien reçu un ticket de la cour et il faut juste relativiser ». L'amende reçue pourrait aller jusqu'à 125 000 \$. Le jugement sur la sanction sera prononcé en mai prochain.

Le Collège des médecins du Québec se dit satisfait du jugement rendu par la juge Nathalie Duchesneau de la Cour du Québec. « Le jugement vient confirmer que seuls les médecins peuvent donner un diagnostic, leur proposer des traitements et leur recommander des remèdes », nous indique sa porte-parole Leslie Labranche.

PRATIQUE ILLÉGALE DE LA MÉDECINE

Dans sa vidéo, Mme René indique qu'elle n'a pas été reconnue coupable d'avoir pratiqué la médecine de façon illégale. « Ce n'est pas ça, l'accusation. On est reconnus coupables d'avoir donné lieu de croire que l'on était aptes à pratiquer la médecine. »

Elle se dit aussi « surprise » d'avoir été reconnue coupable. « Le Collège des médecins m'avait dit qu'une personnalité avait le droit de parler de son expérience », ajoute-t-elle, en souhaitant désormais « travailler en étroite collaboration avec le Collège des médecins pour savoir de quelle façon je peux vous

présenter la salade, entre autres, et ses bienfaits ».

La juge Nathalie Duchesneau a cependant bien indiqué dans son jugement que « les défenseurs laissent supposer à toute personne raisonnable qu'ils peuvent diagnostiquer des maladies ou prodiguer des traitements pour les soigner et, ce faisant, commettent un exercice illégal de la médecine. (...) Mme René, non seulement confirme les propos de M. Limoges dans les vidéos incriminées, mais de plus, elle fournit des conseils, attribue des bienfaits à l'irrigation (du côlon) et la recommande ».

« Le jugement vient confirmer que seuls les médecins peuvent donner un diagnostic, leur proposer des traitements et leur recommander des remèdes. »
- Leslie Labranche

D'autre part, le Collège des médecins confirme que l'exercice illégal de la médecine comporte six principaux chefs d'accusation, dont celui de « laisser croire d'être autorisé à exercer la médecine ».

DEPUIS 2018

Les faits reprochés remontent à septembre et à novembre 2018, où il était possible de voir sur les réseaux sociaux de l'entreprise deux vidéos de M. Limoges.

Le Collège des médecins reprochait à Jacynthe René d'avoir donné lieu de croire qu'elle était autorisée à exercer la médecine dans ces deux vidéos.



La Maison Jacynthe René prévoit de fabriquer, dans l'écoparc de Saint-Bruno, des huiles essentielles et des repas santé. (Photo : réseaux sociaux)

Le Collège des médecins est d'avis qu'une des façons de protéger le public consiste à bien informer les non-professionnels de la santé de ce qu'ils ont le droit de faire et de ne pas faire. « Ainsi, le Collège a donné plusieurs séances d'information à des associations et à des écoles de naturopathie, d'ostéopathie, de massothérapie ou d'esthétique. Cette séance d'information d'une durée de quatre heures nous aide à avoir une bonne collaboration entre les non-professionnels de la santé et le Collège », nous rappelle Mme Labranche.

Mme René termine en disant dans sa vidéo, diffusée le 23 mars, être « désolée si j'ai donné lieu de croire que j'étais apte à pratiquer la médecine ».

MAISON JACYNTHE

La Maison Jacynthe, enseigne appartenant à la comédienne Jacynthe René,

s'est implantée à Saint-Bruno-de-Montarville l'an dernier. C'est l'ancien restaurant La Rabastalière qui abrite désormais un de ses magasins.

L'entreprise compte investir 4 millions de dollars dans l'écoparc industriel de Saint-Bruno, aux abords du boulevard Clairvue, pour la construction d'une usine dédiée à la fabrication d'huiles essentielles et à la préparation de repas santé pour ses points de service, dont celui de Saint-Bruno.

Question aux lecteurs

Quelle importance accordez-vous aux conseils de santé des enseignes de bien-être?
versants.com

450



raisons d'y travailler

emploisrivesud.ca



DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE DE
L'AGGLOMÉRATION
DE LONGUEUIL

12210091568-170321

Café bistro Saint-Bruno

Des billets à rembourser?



Le Café bistro Saint-Bruno présentait des spectacles avant la pandémie. (Photo : Frank Jr Rodi)

Des citoyens souhaitent se faire rembourser leurs billets de spectacle, qu'ils ont acquis au Café bistro Saint-Bruno avant la pandémie. Or, le propriétaire des lieux ne répond plus.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

Avant que la pandémie frappe, le Café bistro Saint-Bruno, sur la route 116, présentait des événements en soirée. Le jeudi 12 mars, il est possible de lire sur les réseaux sociaux du commerce « Prenez note qu'étant une petite salle, tous nos spectacles auront lieu tel que prévu! »

Il y a un peu plus d'un an, la première vague de la pandémie a tout renversé sur son passage, notamment la scène culturelle et les artistes. En ce sens, une panoplie de concerts ont été reportés, voire annulés, au moment où la santé publique décidait de fermer les salles.

D'ailleurs, le samedi 14 mars 2020, le concert de Joe & The Rick's a bel et bien eu lieu et affichait complet au Café bistro. « Du bon rock, ce soir, qui fait oublier tout ce qui se passe dans le monde! », peut-on lire aussi sur les réseaux sociaux.

C'est le 15 mars 2020 qu'enfin, l'entreprise reporte les événements à venir. « Devant les nouvelles mesures de protection adoptées par les autorités gouvernementales, toutes nos soirées spectacles sont reportées à une date ultérieure. »

Parmi ces sorties, l'hommage au groupe CCR, par The Traveling Band, affichait aussi complet. Il devait avoir lieu le vendredi 20 mars. C'est d'ailleurs surtout pour cet événement que sur les réseaux sociaux, des clients demandent un remboursement. Mais qui demeure sans réponse. « Moi, deux billets, mon beau-frère, huit », nous mentionne un des plaignants, évoquant le nombre de billets qui ont été acquis, mais qui n'ont pas servi étant donné la situation. Cette personne préfère demeurer anonyme. « Je crois que mon beau-frère lui a pardonné sa dette. Il croit qu'il en aurait

plus besoin que lui », explique notre intervenant.

Quand on lui demande ce qu'elle compte faire, la personne en question ajoute : « Je crois que les restaurateurs ont eu en masse de soucis, j'oublierais le tout, comme mon beau-frère. Mais à condition qu'il soit plus dans le pétrin que moi... »

C'est la première fois que cette personne faisait l'achat de billets au Café bistro. « J'espérais qu'une partie de l'argent serait versée aux artistes. »

**« Les restaurateurs ont eu en masse de soucis, j'oublierais le tout. »
- un citoyen**

Quant au propriétaire du Café bistro Saint-Bruno, celui-ci a répondu à notre appel. Cependant, il n'a pas souhaité réagir. À deux reprises, il nous a répété qu'il « n'avait pas le temps d'en parler », qu'il était « occupé à un autre projet ».

Notons que le site Internet du Café bistro est toujours en fonction. Sur les réseaux sociaux, le dernier message date du 19 juin. « Même si, en principe, nous pourrions rouvrir le lundi 22 juin, nous avons décidé de rester fermés jusqu'à ce que la distanciation sociale soit abaissée à 1 mètre. Il n'est pas dans nos intentions de transformer le bistro en cubicules de plexiglas. Nous avons hâte de rouvrir, mais il y a des limites. » Jamais il est mentionné que les concerts sont annulés. Il sont remis. Deux autres publications ont paru en juillet, cette fois pour la vente de maisons. Le propriétaire est aussi courtier immobilier.

Or, le journal a appris récemment que Joker pub ludique s'installerait dans le local du Café bistro Saint-Bruno.



Nous donnons 500 arbres!



380 feuillus
(8 essences)



120 conifères
(3 essences)

Pour conserver notre couvert forestier, nous vous offrons l'opportunité de planter un nouvel arbre!

Réservation Web obligatoire dès le 6 avril 2021

Premier arrivé, premier servi!

stbruno.ca/don-arbres
Renseignements : 450 645-2917



IMPORTANT

EN RAISON DE LA COVID-19, les arbres seront exceptionnellement livrés à domicile en mai.

Élections municipales, novembre 2021

Isabelle Bérubé forme son parti

Isabelle Bérubé, conseillère municipale indépendante du district 5, briguera la mairie de Saint-Bruno-de-Montarville à la tête de sa nouvelle équipe Ensemble Saint-Bruno.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

En octobre 2020, Isabelle Bérubé, conseillère du district 5, et Vincent Fortier, conseiller du district 2, démissionnaient du Parti montarvillois tout en étant en de très bons termes avec leur ancien parti. Cinq mois après, Isabelle Bérubé annonce aujourd'hui qu'elle crée sa formation politique, Ensemble Saint-Bruno, et qu'elle se porte candidate au poste de mairesse. « Vincent Fortier est un candidat de mon équipe. Je suis très contente qu'il se joigne à moi », était-elle heureuse d'indiquer. « D'autres annonces seront faites dans les prochaines semaines, mais l'objectif est d'avoir un ou une candidate d'Ensemble Saint-Bruno dans chacune des circonscriptions. »

QUATRE PRIORITÉS

Élue pour la première fois en 2013 sous les couleurs du Parti montarvillois, Isabelle Bérubé la candidate souhaite mettre en avant quatre priorités dans son programme. « Quatre piliers fondent le nouveau parti politique : la protection de l'environnement, l'innovation, la rigueur et la collaboration entre les membres du conseil et toute la population. »

Celle qui siège actuellement à la Commission de l'environnement et de l'aménagement de l'agglomération de Longueuil, qui est membre de la Commission environnement à l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et qui termine un deuxième mandat de conseillère municipale de Saint-Bruno met de l'avant son « expérience. J'aimerais mettre à profit cette expérience pour les citoyens de Saint-Bruno-de-Montarville. J'ai consulté beaucoup de gens autour de moi et ils m'ont encouragée à briguer la mairie. C'est pourquoi j'ai pris cette décision aujourd'hui ».

La candidate a défendu l'existence des partis politiques dans les municipalités,

indiquant qu'ils favorisaient la création d'idées. « Il n'était pas question pour moi de me lancer en tant qu'indépendante. C'est pour cela que j'ai pris la décision de créer une formation politique. On a des membres, des gens qui nous soutiennent. Cela montre qu'il y a une vitalité sur le plan de la démocratie. »

« J'ai consulté beaucoup de gens autour de moi et ils m'ont encouragée à briguer la mairie. »
- Isabelle Bérubé

Questionnée sur son bilan à défendre au sein du Parti montarvillois, la candidate a indiqué que c'était « un bilan que je porte. Je n'ai aucun problème à défendre ces engagements ».

Quant aux idées proches de celles du Parti montarvillois que risque d'avoir Ensemble Saint-Bruno, Mme Bérubé ne les nie pas tout en voulant cependant apporter du « renouveau. Il va y avoir des valeurs semblables. Je ne peux pas nier tout ce que j'ai fait avant, mais c'est vraiment un renouveau que l'on propose aux citoyens. On fera un grand exercice de consultation pour que nos engagements représentent ce que les citoyens souhaitent. Il faut regarder vers l'avenir, le conseil sera renouvelé et je veux partir sur de nouvelles bases ».

Mme Bérubé indique aussi avoir prévenu son ancien parti qu'elle se présenterait sous une autre bannière. « Je vais apporter quelque chose de différent. Ensemble Saint-Bruno n'est pas le Parti montarvillois, c'est clair », ajoute-t-elle.

Au cours des prochaines semaines, Ensemble Saint-Bruno tiendra une série de consultations auprès des citoyens afin de préciser les engagements de son programme politique. « Nous avons déjà beaucoup d'idées en tête, mais c'est



Isabelle Bérubé à la tête d'un nouveau parti politique dans la course aux élections municipales. (Photo : courtoisie)

d'abord pour les résidents de Saint-Bruno que nous nous investissons. Ils joueront un rôle de premier plan pour déterminer nos grandes priorités », conclut la candidate.

À PROPOS D'ISABELLE BÉRUBÉ

Conseillère municipale du district 3 entre 2013 et 2017, et du district 5 depuis, Mme Bérubé habite à Saint-Bruno depuis près de vingt ans. Elle est venue s'y établir avec son conjoint et ses deux premiers enfants en 2002, et le couple a accueilli un troisième enfant en 2007.

Elle a siégé à plusieurs comités citoyens (environnement, mobilité et circulation, urbanisme), a assuré la coprésidence de la Commission de l'aménagement et de l'environnement de l'agglomération de Longueuil depuis 2013 et a été adminis-

tratrice aux conseils d'administration du Réseau de transport en commun de Longueuil et de la Régie intermunicipale des eaux usées de Saint-Bruno et Saint-Basile-le-Grand.

LES PARTIS EN COURSE

À ce jour, deux partis politiques ont annoncé officiellement qu'ils participeraient à la course électorale des prochaines élections municipales : Équipe citoyens d'abord, avec à sa tête Ludovic Grisé Farand, conseiller du district 4, et maintenant, Ensemble Saint-Bruno, avec à sa tête Isabelle Bérubé, conseillère du district 5. Un autre nom de parti politique est en attente d'être officialisé à Saint-Bruno. Le parti s'appelle Équipe Montarville et pourrait être dirigé par Annie Tessier.

 <p>www.versants.com</p>	<p>Éditeur Philippe Clair pclair@versants.com</p>	<p>Directeur de l'information Frédéric Khalkhal fkhalkhal@versants.com</p>	<p>Coodonnatrice ventes et solutions médias Carole Bouvier ventes@versants.com</p>	<p>Infographistes Denis Kiopini Christine Burke</p>	<p>Imprimerie Transcontinental</p>
	<p>Adjointe administrative Michèle Caya mcaya@versants.com</p>	<p>Journalistes Frank Jr Rodi frodj@versants.com Chloé-Anne Touma (Initiative de journalisme local) Jean-Christophe Noël</p>	<p>Ventes et solutions médias Sylvie Croze scroze@versants.com Serge Cordeau scordeau@versants.com</p>	<p>Distribution Publi-Sac</p>	<p>19 418 exemplaires</p>

Les Versants du Mont-Bruno inc.
1488, rue Montarville J3V 3T5
450 441-5300 www.versants.com

Initiative de journalisme local | Financé par le gouvernement du Canada

Canada

RESEAU SÉLECT

Suivez-nous sur  facebook.com/VersantsMontBruno

Équipe Citoyens d'abord

Déjà quatre noms sur la liste

Citoyenne de Saint-Bruno depuis 26 ans, **Hélène Ringuet sera candidate pour l'Équipe Citoyens d'abord, dont la tête de liste est Ludovic Grisé Farand.**

C'est dans le district 6 qu'Hélène Ringuet tentera de se faire élire aux élections municipales de novembre prochain à Saint-Bruno.

Membre de l'Ordre des Agronomes du Québec et titulaire d'une maîtrise en biologie, la candidate de l'équipe de Ludovic Grisé Farand a fait sa marque en tant que gestionnaire des communications, du marketing et de la commercialisation. Elle compte aussi plus de 10 ans d'expérience dans des postes de direction à titre de cadre supérieur.

Mme Ringuet croit beaucoup en l'action bénévole. Elle s'est notamment impliquée avec la Paroisse Saint-Bruno (souper de homard, guignolée), la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC et la revue annuelle du Club de patinage artistique de la ville.

En faisant part de sa décision de briguer les suffrages, Mme Ringuet parle de son goût pour l'engagement et le développement communautaire et de son désir de faire progresser les enjeux locaux jugés

importants pour les citoyens et de proposer de nouveaux projets visionnaires.

« C'est en favorisant une approche mobilisatrice et citoyenne que l'on y parviendra. » Mme Ringuet aime bien rappeler une citation de Barack Obama qui disait que le changement est toujours provoqué par des personnes ordinaires qui font des choses extraordinaires.

« **BESOIN DE CHANGEMENT** »

« Cela fait maintenant 26 ans que j'habite à Saint-Bruno, j'ai connu l'époque de Marcel Dulude et, aujourd'hui, je ne reconnais pas mon conseil municipal. Saint-Bruno a besoin de changement et d'une équipe à la mairie qui a une vision commune pour faire avancer notre ville. Je veux que l'on cesse de parler de Saint-Bruno pour ses chicanes au conseil municipal et que l'on en parle plutôt pour sa bonne gestion, sa joie de vivre, ses parcs magnifiques et ses infrastructures sportives, culturelles et communautaires. Je veux que Saint-Bruno demeure la ville idéale pour les familles. Je suis persuadée que l'Équipe Citoyens d'abord, avec à sa tête Ludovic Grisé Farand, y arrivera dans l'harmonie et le respect » rappelle madame Ringuet.



Hélène Ringuet, candidate pour l'équipe Citoyens d'abord dans le district 6. (Photo : courtoisie)

Le chef de l'Équipe Citoyens d'abord, Ludovic Grisé Farand, s'est dit fier d'accueillir Hélène Ringuet au sein de son équipe. « Hélène représente bien le vent de fraîcheur que nous souhaitons amener dans notre belle ville : c'est une gestionnaire de haut niveau, ancrée

dans son milieu, proche des gens et qui souhaite faire avancer les dossiers qui tiennent à cœur aux Montarvillois, sans partisanerie. Elle fera une remarquable conseillère municipale pour les citoyens et citoyennes du district 6. » (FK)

CECI EST MA PREMIÈRE PUB



Le Bonhomme à lunettes, c'est un opticien communautaire qui mise sur l'honnêteté, la simplicité et la solidarité.

Depuis 2007, j'ai toujours préféré ne pas faire de pub et vous refiler les économies. Cependant, je viens vous mettre en garde contre les imitateurs. Pour un opticien recommandé par **Protégez-Vous** et une véritable mission communautaire, passez nous voir dans l'un de nos **17 points de service sur la Rive-Sud dont :**

- LONGUEUIL • BOUCHERVILLE • SAINT-HYACINTHE
- ST-HUBERT • SOREL • MONT SAINT-HILAIRE



BONHOMMEALUNETTES.ORG | 514.303.4315

Décider d'abord, consulter ensuite

Voilà ce que la Ville de Saint-Bruno propose à ses citoyens; décider d'abord, consulter ensuite. Nous valons bien mieux que ça.

En effet, la nouvelle politique de participation publique qui sera soumise en mai prochain au conseil de Ville est un véritable déni de démocratie. Tout en vantant théoriquement les vertus de la participation citoyenne, il n'y a rien de concret sur les initiatives citoyennes, les référendums ou les pétitions. C'est le conseil qui décide de tout. "La décision de soumettre un projet à une démarche d'information, de consultation ou de participation publique est celle du conseil municipal", document de la Ville sur sa politique de participation publique, page 13.

Machiavel n'aurait pas fait mieux

Ceux et celles qui prendront la peine de lire le document qui est proposé par la Ville dans son site Internet eu égard à sa nouvelle politique de

participation citoyenne verront bien à la page 8 que "la présente politique n'est pas conforme au 2e alinéa de l'article 80.3 de la loi sur l'Aménagement et l'urbanisme".

Or, c'est là que le bât blesse.

La loi sur l'aménagement et l'urbanisme est très claire. L'article 80.3 traite des exigences relatives à la participation publique et vise notamment les objectifs suivants :

- (alinéa 1) : la transparence du processus décisionnel et
- (alinéa 2) : la consultation des citoyens en amont de la prise de décision.

Lorsque le législateur municipal prend la peine d'invoquer la notion de "nonobstant" par rapport à une loi provinciale qui est censée encadrer son action, c'est qu'il est en désaccord avec le libellé de cette loi pour des raisons qui sont les siennes et on pourrait discuter là-dessus, ou bien c'est parce qu'il est fondamentalement en désaccord avec l'esprit de cette loi. Pour

ma part, j'opterais pour la deuxième et je dirais que la Ville de Saint-Bruno prend la peine de nous dire que sa politique de participation publique n'est pas conforme au 2e alinéa de l'article 80.3 de la loi sur l'Aménagement et l'urbanisme parce que les auteurs de la politique ne respectent pas le premier objectif de cette même loi, comme stipulé à l'alinéa 1; "la transparence du processus décisionnel".

Encore une question de manque de transparence. On serait en droit de se demander pourquoi la Ville nous propose une politique sur la participation publique à quelques mois à peine de la prochaine campagne électorale municipale. C'est en 2017 que l'on aurait eu besoin de cela. Un leurre ou une véritable invitation à participer? Dans les deux cas, je dirais vivement l'élection. Ce sera peut-être la seule véritable participation citoyenne qui nous permettra de changer la donne à Saint-Bruno.

Claude Gaudet

Crématorium

Pour commenter concernant le crématorium, la Ville doit se conformer et donner le permis à la coopérative. Les documents ont été présentés en bonne et due forme, de même que l'étude environnementale prouve qu'il n'y a aucun problème à l'implantation de ce crématorium. La Ville nous a assez endettés avec ce retard de donner le permis; ce sont encore les payeurs de taxes qui subiront les frais de notre administration choquante de la Ville. Allez! Que ça bouge!

Lise Rodrigue

La Ville doit accepter de tenir une rencontre avec les représentants du comité opposé au projet (COCARH). Elle doit aussi reconnaître son erreur et tout mettre en œuvre pour faire échec à ce projet. Je peux comprendre que certains citoyens habitant loin de ce quartier ne se sentent pas concernés. Mais si c'était près de votre maison qu'une usine de crémation s'installait? Une usine (cheminée double et possiblement triple) fonctionnant à plein temps et rejetant des polluants toxiques tout près de votre résidence? Un crématorium suprarégional n'a rien à voir avec un commerce de voisinage; cela s'apparente à un incinérateur et il doit s'installer plus loin dans un parc industriel. Rien à voir avec le salon funéraire qui est le bienvenu dans le quartier.

Louise Patenaude

LE CLIC DE LA SEMAINE

FAITES-NOUS
PARVENIR VOS
PHOTOS À
REDACTION@VERSANTS.COM

(Les photos publiées peuvent
être réutilisées pour illustrer des articles
de nos publications.)



Sur la rue de Montarville pendant une marche. C'est quelque chose que je vois de plus en plus.
(Photo : Petra Blankendaal)

Joyeuses Pâques



5 activités pascales pour amuser toute la famille

Pâques est l'occasion idéale de passer du temps de qualité en famille. Besoin d'inspiration? Voici quelques façons amusantes de profiter ensemble de cette fin de semaine de congé!

1. DÉJEUNER SPÉCIAL

Commencez la journée en beauté en confectionnant des crêpes originales en forme de lapins ou d'œufs de Pâques, et agrémentez-les de fruits frais, de pépites de chocolat et de bonbons décoratifs, par exemple. Vous pourriez aussi miser sur un brunch comprenant des œufs brouillés et des brioches du Vendredi saint.

2. ARBRE DE PÂQUES

Les membres de votre maisonnée raffolent du bricolage? Créez des ornements en pâte à sel, réalisez des fleurs en papier de soie, peignez des œufs en plastique, etc., puis suspendez-les à un petit sapin sur votre terrain ou à quelques branches joliment disposées dans un vase.

3. JEUX THÉMATIQUES

Outre la chasse aux œufs, une foule d'activités permettent de célébrer Pâques :

organisez une course à relais au cours de laquelle les participants doivent transporter un œuf dans une cuillère et faites un concours du jeu de l'âne en remplaçant l'équidé traditionnel par un mignon lapin. Si le temps est doux, une bataille « d'œufs de Pâques » (des ballons d'eau) et une course en sac (idéale pour imiter le mammifère à longues oreilles qui vole la vedette lors de cette fête) promettent bien des fous rires!

4. JARDIN FLEURI

Pour célébrer l'arrivée du printemps, mettez de la couleur dans votre cour grâce aux magnifiques fleurs d'un producteur local ou d'un centre du jardin de votre région. Les températures ne vous le permettent pas? Plantez plutôt des fleurs dans des jardinières que vous pourrez transporter à l'extérieur au retour des beaux jours.

5. PANIER-CADEAU

Décorez un panier d'osier, remplissez-le d'un assortiment de douceurs maison ou de produits d'artisans locaux (savons, bougies, etc.) et déposez-le sur le porche d'un voisin ou d'un parent âgé avec un mot pour lui souhaiter de joyeuses Pâques.



PAAINS & Saveurs

Maintenant disponibles :

Produits de l'érable



Gâteaux, desserts et pains thématiques de Pâques

L'horaire pour le week-end de Pâques

Samedi : 7 h à 18 h

Dimanche : 7 h à 15 h

Lundi de Pâques : fermé

www.painsetsaveurs.com

450 441-4155 Saint-Bruno
450 890-3441 Saint-Hubert

450 486-1717 Greenfield Park
514 331-2001 Saint-Laurent

Maison des jeunes de Saint-Bruno

Somme de 30 000 \$ en moins

La Maison des jeunes de Saint-Bruno doit se débrouiller actuellement avec une somme de 30 000 \$ en moins. C'est le montant approximatif que l'organisme aurait accumulé en activités d'autofinancement au cours de la dernière année... si ce n'était la pandémie.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

Depuis un an maintenant, la pandémie à laquelle le Québec doit faire face, de même que le reste du monde, a affecté tout le monde. De l'organisme communautaire chapeauté par des bénévoles aux grandes entreprises telles le Cirque du soleil ou le Club de hockey du Canadien de Montréal en passant par les CHSLD.

Au moment d'écrire ces lignes, la direction de la Maison des jeunes (MDJ) de Saint-Bruno se gratte la tête pour essayer de trouver des solutions à ces 30 000 \$ qui ne sont pas disponibles cette année. « Je n'ai plus d'activités d'autofinancement. Pratiquement plus. C'est notre autofinancement qui manque », confirme la directrice générale de la MDJ de Saint-Bruno, Caroline Gauthier.

Par activités d'autofinancement, on entend d'abord le souper spaghetti. À lui seul, l'événement pouvait générer un retour de près de 15 000 \$ pour l'organisme jeunesse.

À ce souper bénéfique s'ajoutent aussi les Soirées 8-12 ans, le service de cantine des Soirées 8-12 ans, les cours de gardiens avertis, la collecte de canettes, la vente de hotdogs, les locations de salle pour des fêtes d'adolescents, des réunions, divers organismes... Ces activités, on s'en doute, ont été annulées en raison de la situation sanitaire. « Ce sont des revenus qui n'existent plus », insiste Caroline Gauthier.

ADAPTATION

Le cours de gardiens avertis, qui se poursuit, est maintenant proposé virtuellement à moins de jeunes à la fois. À peine une dizaine plutôt qu'entre 20 et 25 participants comme autrefois. Le cours a été adapté à la situation. C'est le cas aussi de la collecte de canettes, qui a été transformée.

SE TOURNER VERS D'AUTRES RESSOURCES

Pour pallier cette insuffisance financière, Caroline Gauthier s'est tournée vers la Fondation Centraide du Grand Montréal de même que le Fonds d'urgence pour l'appui communautaire. Pour 2021, la directrice générale compte bien rester à l'affût de nouvelles mesures d'aide. « La priorité demeure les jeunes. C'est d'être là pour eux. Pour l'argent, nous allons nous arranger pour en trouver », dit-elle, confiante.

Néanmoins, la MDJ de Saint-Bruno continue quand même à offrir des services. C'est le cas avec l'aide aux devoirs pour



La directrice générale de la Maison des jeunes de Saint-Bruno, Caroline Gauthier. (Photo : Frank Jr Rodi)

« La priorité demeure les jeunes. C'est d'être là pour eux. Pour l'argent, nous allons nous arranger pour en trouver. »
- Caroline Gauthier

les jeunes élèves du primaire et les étudiants du secondaire. « Nous avons relancé l'aide aux devoirs parce qu'il y avait une détresse sur le plan de la réussite scolaire. Avec ce service d'aide, on voit les résultats, affirme Caroline Gauthier. C'est *l'fun* pour nos jeunes! »

Elle reprend : « La pandémie affecte tout le monde dans la société. Ce n'est pas juste nous. Mais nos jeunes souffrent beaucoup en ce moment. Cette détresse, ils la vivent de l'intérieur. Heureusement, les citoyens et la com-

munauté de Saint-Bruno nous viennent en aide dans nos besoins. »

APPEL À LA COMMUNAUTÉ

Récemment, une citoyenne lançait un appel à tous sur les réseaux sociaux afin de venir en aide à la Maison des jeunes de Saint-Bruno. C'est après avoir inscrit son fils à l'une des activités encore en service que la maman a eu vent qu'il manquait quelque 30 000 \$ pour garantir le fonctionnement de l'organisme communautaire. Dans son message, Christine Simard invite la population

montarvilleoise à faire une différence en offrant un don à partir du site Internet de la MDJ de Saint-Bruno. Elle rappelle que l'organisme accepte aussi les dons de bouteilles consignées, déposées à la porte du 1425, rue Goyer. « Avec la population de Saint-Bruno-de-Montarville, il n'y a pas de raison qu'un organisme ne soit pas capable de s'autofinancer. Il y a des gens aisés à Saint-Bruno. Si chaque famille contribuait avec une somme mineure, ça pourrait effacer le manque à gagner de la Maison des jeunes », souligne Christine Simard.

Son premier appel à la population a permis à l'organisme de récolter près de 200 \$. « Nous avons vu une différence après la publication de son message sur les réseaux sociaux », confie Caroline Gauthier.

Maintenant, Christine Simard songe à relancer les citoyens de sa municipalité, peut-être un peu plus tard ce printemps. « C'est un organisme qui apporte beaucoup à la population », rappelle-t-elle.

Question aux lecteurs :

De quelle façon pourriez-vous venir en aide aux organismes communautaires?
versants.com

bleu.eco
MATELAS • OREILLERS • LITS ARTICULÉS



Promotion de Pâques



**10% DE RABAIS SUR
TOUS NOS MATELAS**

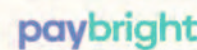


VISITEZ-NOUS EN ZONE SÉCURISÉE

5470 rue Martineau, Saint-Hyacinthe
EN BORDURE DE L'AUTOROUTE 20 E, SORTIE 130 N

La salle de montre sera fermée le dimanche 4 avril

1 877 715-8886
www.bleu.eco



122.1009227-3.0021

Conseil municipal

Le logement social encouragé

Demander au gouvernement du Québec de financer 10 000 nouveaux logements sociaux dans la province : c'est la motion qui est passée le 23 mars dernier au conseil municipal de Saint-Bruno-de-Montarville.

Un texte de Gabriel Provost
gprovost@versants.com

La Ville considère que ce plan de construction de nouveaux logements serait bénéfique pour la relance économique post-COVID, qui « passe définitivement par la construction de logements sociaux et communautaires ». Saint-Bruno indique également que chaque dollar investi dans la réalisation de projets d'habitation communautaire génère 2,30 \$ en activité économique dans le secteur de la construction.

Cette résolution a été adoptée pour pousser le gouvernement à agir, alors que depuis 2018, aucun financement n'a été accordé pour construire des logements sociaux à travers le programme AccèsLogis, une première en 40 ans. À l'heure actuelle, 14 500 logements sont en cours de construction au Québec et n'ont pas pu être achevés, faute de financement du gouvernement.

PAS DE DEMANDE POUR SAINT-BRUNO

Tandis que le conseil municipal insiste pour que le gouvernement finance ces 10 000 nouveaux logements, il n'y a pas de demande pour en avoir sur le territoire montarvillois. De plus, le projet de la Société d'habitation Le Paillasson, en branle depuis deux ans pour faire construire 28 logements, n'est toujours pas réalisé.

Selon Josée Rhoades, qui siège au comité du Paillasson, « il y a une crise du logement partout au Québec, mais aussi à Saint-Bruno ». Mme Rhoades mentionne que « les discussions se poursuivent avec les partenaires, dont bien sûr la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville, et avancent de façon positive ». Le Paillasson n'a cependant toujours pas de terrain pour se faire construire à l'heure actuelle.



Le terrain initialement prévu pour le projet de logements sociaux Le Paillasson a été annulé par la Municipalité. (Photo : archives)

28

C'est le nombre de
logements prévus dans
le projet Le Paillasson

En réponse aux questionnements soulevés par *Les Versants*, le maire de Saint-Bruno, Martin Murray, indique que la motion adoptée par le conseil est « une motion altruiste, qui vise à ce que le

gouvernement du Québec reconnaisse que le logement social est une priorité pour la relance économique ». M. Murray a également précisé que le dossier de la Société d'habitation Le Paillasson serait l'un des sujets abordés lors d'une rencontre avec le nouveau directeur général de la Municipalité, Vincent Tanguay.

Au moment de faire passer la motion concernant le financement des logements par le gouvernement du Québec, le conseiller Jacques Bédard a tenu à mentionner qu'il ne considère pas que la motion était vraiment de la juridiction de la Municipalité. Il a également ajouté que le dossier du Paillasson était toujours entre les mains du maire, qui devait négocier avec un commerçant qui désirait quitter son terrain pour

agrandir et qui pourrait céder ledit terrain pour faire le projet de logement social.

Dans le budget annuel de Saint-Bruno, un peu plus de 15 000 \$ sont accordés à la coopérative de logements sociaux située sur le boulevard Seigneurial, près de la route 116. À travers les contributions à la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM), la Municipalité fournit également un peu plus de 298 000 \$ pour le logement social, des sommes qui bénéficient au logement social sur le territoire de la CMM.

Question aux lecteurs

Que pensez-vous de la place du logement social dans notre région?
versants.com

SOS
VIOLENCE CONJUGALE

1 800 363-9010 (24/7)
438 601-1211 (texto)

sosviolenceconjugale.ca (clavardage)

1221001937-100321

Nouvel organisme

Nous avons besoin de votre soutien pour ouvrir la première maison de thérapie pour survivantes d'agressions ou de violences à caractère sexuel au Québec.

Plan de commandites et de philanthropie disponible sur notre site Internet.

www.grandeoursemonteregie.org

Maison la Grande Ourse Montérégie

[@GrandeOurseMonteregie](https://www.facebook.com/GrandeOurseMonteregie)
[@GrandeOurseMonteregie](https://www.instagram.com/GrandeOurseMonteregie)

1221001385-240221

« L'ÉDUCATION EST UNE PRIORITÉ AU QUÉBEC ! »

Dernière heure

Une opération sans précédent de consultation du personnel de l'éducation dans les milieux scolaires est en préparation. Le premier ministre François Legault et le ministre de l'Éducation, Jean-François Roberge, visiteront l'ensemble des établissements scolaires situés sur le territoire du Syndicat de Champlain.

L'objectif de cette vaste opération de terrain sera d'écouter le personnel de l'éducation et d'échanger avec lui afin de bien saisir les défis quotidiens, d'avoir un portrait réel des besoins et d'évaluer concrètement les impacts des conditions de travail dans les milieux et sur les élèves.

Pour l'occasion, les membres du personnel enseignant et de soutien scolaire seront rencontrés et pourront témoigner de leur réalité.

Une source proche de l'équipe du ministre de l'Éducation nous a assuré qu'il y aura une écoute attentive pour bien comprendre comment le gouvernement peut réellement et concrètement améliorer les choses, dès maintenant. On nous a souligné aussi qu'une attention particulière sera portée au rôle essentiel du personnel de soutien scolaire dans les milieux.

La pénurie de main-d'œuvre exerçant une pression additionnelle et inquiétante sur le réseau, l'attraction et la rétention du personnel feront aussi partie des éléments à considérer. Ces échanges devraient permettre de trouver des solutions concrètes pour valoriser le travail du personnel de l'éducation et reconnaître l'expertise des gens qui travaillent dans les écoles et les centres. Cette source confirme que l'éducation est une priorité au Québec : « Le discours est là, la volonté politique et l'argent aussi ! ».

Poisson d'avril !

Vous y avez cru... ? Nous non plus !

En éducation, faut que ça change maintenant !



École primaire



École secondaire



Centre de formation



Nouveauté à St-Bruno !



Secteur paisible et mature, baignée de soleil. 4 chambres hors-sol, 2 salles de bain. Chauffage central électrique et climatisation. Plancher de bois. Superbe terrain aménagé de 7500 p.c. avec de belles grandes terrasses pour profiter de l'été chez soi. Idéal pour le travail à la maison ! A qui la chance?

FRANÇOIS BIENVENU Courtier immobilier agréé

RE/MAX ACTIF
Agence immobilière

450 653-6000

514 940-1755

www.FrancoisBienvenu.com
francois.bienvenu.immo@gmail.com

On a hâte de vous revoir.

On s'ennuie de vous. Et on travaille fort pour que nos retrouvailles soient mémorables.



Lancement d'une refonte progressive de nos services d'autobus afin de mieux répondre à vos besoins



Amélioration de nos infrastructures pour rendre votre expérience de déplacement plus facile et rapide



Plus de technologie à votre service, dont le premier projet pilote de transport à la demande



Amélioration de l'expérience client en transport adapté grâce au déploiement d'un nouvel outil de gestion des déplacements

En reliant les municipalités entre elles, nous aidons à réduire la congestion routière et les risques d'accident. À bord, laissez-vous conduire. Et en même temps, sans faire d'effort, contribuez à réduire la pollution.

À très bientôt!

exo.quebec/hatedevousrevoir

exo

Parc national du Mont-Saint-Bruno

Entente entre la SÉPAQ et Chambly



Le parc national du Mont-Saint-Bruno trouve des ententes avec les Municipalités environnantes. (Photo : courtoisie)

La Ville de Chambly vient de signer une entente de partenariat avec le parc national du Mont-Saint-Bruno. L'objectif est de réduire le prix de la carte d'abonnement annuel offerte aux citoyens.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

« La Ville de Chambly est heureuse d'annoncer la signature d'un partenariat avec la Société des établissements de plein air du Québec (SÉPAQ), permettant à ses citoyens de bénéficier d'un rabais de 10 \$, à l'achat d'une carte annuelle pour le parc national du Mont-Saint-Bruno ou d'une carte annuelle réseau pour l'ensemble des parcs provinciaux. Cette entente est en vigueur jusqu'au 31 décembre 2021, ou jusqu'à ce qu'un total de 900 rabais soient octroyés aux citoyens de Chambly », pouvait-on lire dans un communiqué émis par la Municipalité enmars.

Pour profiter de l'offre, les citoyens de Chambly doivent se présenter au centre de découverte et de services du parc national du Mont-Saint-Bruno (situé au 330, rang des 25 Est, à Saint-Bruno-de-Montarville), selon l'horaire et les heures normales d'ouverture prévus, sur présentation d'une preuve de résidence et d'une carte d'identité avec photo.

L'EXEMPLE DE SAINT-BRUNO

C'est le deuxième partenariat du genre que le parc national du Mont-Saint-Bruno signe avec une municipalité limitrophe.

En 2015, le conseil municipal de Saint-Bruno-de-Montarville votait un projet pilote établissant une entente avec la SÉPAQ, permettant aux résidents de

Saint-Bruno de payer 50 % moins cher l'accès au parc, la différence étant payée par la Municipalité. Sur la base du même prix, les citoyens ont une réduction identique sur l'abonnement à l'ensemble du réseau des parcs de la SÉPAQ. Un projet pilote qui a rencontré un vif succès et qui perdure jusqu'à aujourd'hui.

« La Ville de Chambly est la deuxième à signer une entente avec nous. Nous sommes toujours en faveur de ce genre de partenariat avec les municipalités. Cela permet à notre clientèle d'avoir accès à un parc national et de favoriser ainsi de saines habitudes de vie », explique au journal Rémy Chapados, responsable à la clientèle des parcs nationaux de Saint-Bruno et de Boucherville.

La SÉPAQ nous a indiqué que les villes de Saint-Basile-le-Grand et de Sainte-Julie ont déjà abordé le sujet avec la société de plein air.

PARC NATIONAL DE SAINT-BRUNO

Le parc propose un accès à la nature sur un réseau de 35 km de pistes de ski de fond et de 9 km de sentiers pédestres autour de cinq lacs. Plusieurs activités ponctuelles sont proposées sur le site, et tout au long de l'année, du matériel de location (skis, vélos, raquettes) est mis à la disposition des usagers.

Rappelons que l'accès au parc et la location du matériel sont gratuits pour les enfants mineurs.

Question aux lecteurs

Combien de fois par année allez-vous dans les parcs de la SÉPAQ?

versants.com



Bombardier à Saint-Bruno

Pas encore d'annonce gouvernementale



Le siège social de Bombardier Transport perdra bientôt ses enseignes, qui devraient changer pour celles d'Alstom. (Photo : archives)

Près d'un mois et demi après la transaction réalisée par Alstom de rachat de la division Transport de Bombardier, la question se pose quant à l'avenir réservé aux installations de l'entreprise à Saint-Bruno-de-Montarville et des ingénieurs qui y travaillent.

Un texte de Gabriel Provost
gprovost@versants.com

Selon les dires du responsable canadien des communications d'Alstom, Adrien Vernhes, les ingénieurs qui œuvrent à même les bureaux montarvillois de l'entreprise auront une grande importance pour son réseau en Amérique. Si les informations avancées par M. Vernhes s'avèrent, Saint-Bruno-de-Montarville deviendrait même « le siège des activités d'Alstom aux Amériques ». En ce qui a trait aux logos de l'entreprise, le responsable indique que « les différentes enseignes sur les édifices dans le monde seront remplacées progressivement dans les prochains mois, y compris les bâtiments de Saint-Bruno ».

LE SYNDICAT VEUT DES RÉPONSES
Louis Bégin est président de la FIM-CSN, le syndicat qui représente les employés des usines d'Alstom de La Pocatière et de Sorel-Tracy. Selon lui, les dires de M. Vernhes ne sont qu'une répétition de ce qui a été mentionné au moment des négociations pour l'entente d'achat de Bombardier Transport par Alstom. « Au moment de la promesse d'achat que le gouvernement avait annoncée, il y avait dans l'entente l'obligation du maintien de trois entités : La Pocatière, Sorel et le siège social de Saint-Bruno. Ça avait été dit textuelle-

ment comme ça. Depuis ce temps-là, on ne l'a pas entendu à nouveau. »

« On veut que ces belles paroles se concrétisent. »
- Louis Bégin

L'HISTOIRE SE RÉPÈTE?
M. Bégin craint qu'il n'arrive la même chose, avec le siège montarvillois d'Alstom, qu'il s'est déjà passé avec d'autres entreprises, telles que Rona et Sico. Toutes deux avaient leurs sièges sociaux dans la province, mais ils ont fini par être exportés ailleurs. « Ce que l'on veut, c'est une annonce officielle. On aimerait que le ministre Fitzgibbon, ou même le premier ministre Legault, vienne à Saint-Bruno et dise officiellement que ce sera le siège social du groupe Alstom en Amérique. » Le président de la FIM-CSN indique d'ailleurs qu'il a demandé à rencontrer les dirigeants d'Alstom et ceux de la Caisse de dépôt et placement du Québec (CDPQ) pour avoir la confirmation que l'entente originale pour garder les trois installations d'Alstom serait respectée. « On veut que ces belles paroles se concrétisent », dit M. Bégin.

Question aux lecteurs :
Que pensez-vous de l'avenir du siège social d'Alstom à Saint-Bruno?
versants.com



WOW ! On n'aurait jamais espéré autant \$\$\$



ALAIN JEAN NATHALIE
JEAN LEGAULT
COURTIERS IMMOBILIERS AGRÉÉS



UN MARCHÉ EN EXPLOSION...
C'EST VRAIMENT LE BON TEMPS DE VENDRE
APPELEZ-NOUS

Alain Jean, DA
Courtier immobilier agréé
514 795-7777
www.alainjean.ca

Nathalie Legault, DA
Courtier immobilier agréé
514 884-4122
www.nathalielegault.ca



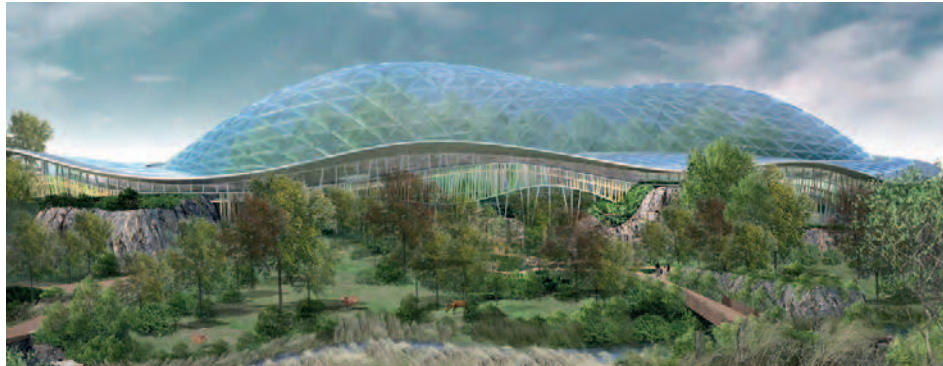
RE/MAX ACTIF INC.
1592, rue de Montarville
Saint-Bruno 450 653-6000
Agence immobilière /
Franchisée indépendante et autonome
de REMAX Québec inc.

Agriculture urbaine à Saint-Bruno

Pas tout de suite

Le projet d'Élizabeth Ménard, de construire une ferme autosuffisante et carboneutre à Saint-Bruno-de-Montarville, avance peu à peu, mais ne pourra pas nécessairement se réaliser avant quelques années encore.

Un texte de Gabriel Provost
gprovost@versants.com



Le projet d'Élizabeth Ménard ne pourra pas se réaliser tout de suite. (Photo : courtoisie)

Depuis 2017, Mme Ménard prépare le terrain pour la création d'un projet de ferme urbaine dans la municipalité. Son objectif est de créer une ferme aux abords de l'autoroute 30 qui pourra à la fois nourrir, par sa production, les animaux et les humains. Pour que le site soit aménagé comme il se doit et qu'il soit en mesure d'accueillir à la fois de l'agriculture et de l'élevage animal, il a fallu d'emblée y aller de multiples travaux de réaménagement. « En 2019, on a effectué le nettoyage du ruisseau afin d'enlever les sédiments qui s'y trouvaient, sédiments qui créaient normalement des inondations sur les terres au printemps. »

Jusqu'à maintenant, la Municipalité a mis sur la table un plan de financement du projet, dans lequel sont prévues des sommes de 250 000 \$ par an sur quatre

ans. « Sans aide financière, on ne pourrait pas arriver à réaliser le projet. Et même si le projet a été approuvé par la Ville, avec le conseil municipal actuel, cela ne sera pas forcément pour tout de suite. »

Si Saint-Bruno maintient son plan de donner accès à 60 hectares de terres agricoles à Mme Ménard pour son projet, elle serait en mesure de le mener complètement à bien. L'une des parties du projet qui fait en sorte qu'il nécessite l'espace de 60 hectares consiste à planter 50 000 arbres en bordure de l'autoroute 30. « En plantant les arbres près de l'autoroute, les émissions polluantes des voitures pourraient être absorbées. Par contre, sans les hectares de la ville,

ces arbres ne pourraient pas être plantés, car on manquerait d'espace », dit Mme Ménard.

Parmi les objectifs poursuivis dans le cadre de ce projet, il y a notamment celui de nourrir, au départ, 1000 citoyens à la hauteur de 15 % de leur panier d'épicerie. « Une fois ce seuil atteint, notre objectif serait de nous rendre jusqu'à 35 % du panier », dit Élizabeth Ménard.

Le maire de la Municipalité, Martin Murray, croit que ce projet est important pour l'avenir de la Ville, notamment en ce qui a trait à la production locale de produits de l'agriculture. « Parmi mes rêves les plus fous, il y a celui de per-

mettre à de petites entreprises d'utiliser les terres agricoles à peu de frais pour que de nouvelles entreprises se créent et puissent en profiter. » Selon l'homme politique, la présence de l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA) sur le territoire montarvillois est un avantage à ne pas négliger dans la création de nouveaux projets d'agriculture. D'ici 2 à 3 ans, sur les 64 hectares de terres qui se trouvent de l'autre côté de l'autoroute 30 par rapport à Saint-Bruno, 12 hectares pourraient être utilisés.

VILLE NOURRICIÈRE

En 2018, le conseil municipal de Saint-Bruno-de-Montarville avait adopté une législation faisant d'elle la première « ville nourricière » au Québec. Cette spécificité implique que la Municipalité s'engage à nourrir ses citoyens avec de la nourriture produite localement.

Pour arriver à cet objectif, le projet d'Élizabeth Ménard inclut notamment l'élevage de 1000 brebis, ainsi que la production de divers fruits et légumes à même le site. Mme Ménard travaille d'ailleurs à créer un système de tours pour « garantir une quantité de nourriture et la sécurité aux animaux ».

TOITURE ALOI

R.B.Q.: 5778-2567-01

- Réfection de toitures
- Ventilation d'entretoit
- Isolation
- Déneigement
- Réparation

Estimation gratuite - Travaux garantis

514 838-9595 / 514 867-4282

info@toiturealoi.ca

Besoin d'aide pour vous ou un proche?

1 866 APPELLE (277-3553)

et

suicide.ca

aider • informer • prévenir

Nouveau Service numérique québécois en prévention du suicide

Une initiative de

Association québécoise de prévention du suicide

Parce que c'est compliqué.

TEL-JEUNES

TEXTOS
CLAVARDAGE
TÉLÉPHONE

1 800 263-2266

teljeunes.com

514 600-1002

24 h Gratuit
7 jours Confidentiel

Sainte-Julie

Un premier Marché des sucres



Les sucres à l'honneur. (Photo : Frank Jr Rodi)

Le printemps a pointé le bout de son nez et Sainte-Julie célèbre son arrivée avec le Marché des sucres. L'événement, une première, s'est déroulé samedi dans le stationnement du centre communautaire.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

magique de Noël, à la programmation spéciale confinement, dans le cadre des Julievernales... autant de nouveaux événements créés pour soutenir le moral des citoyens durant la pandémie, nous constatons que cela répond à un réel besoin dans la population », confie Mme Martin.

« Comme depuis le début de la pandémie, la Ville se renouvelle sans cesse pour offrir la meilleure qualité de vie aux citoyens malgré les circonstances. Nos différents services ont d'ailleurs reçu le mandat d'innover à cet effet. Ce Marché des sucres en est un exemple », répond au journal *Les Versants* la coordonnatrice aux communications de Sainte-Julie, Julie Martin.

370
C'est le nombre
d'entreprises acéricoles
en Montérégie-Est.

UNE QUINZAINE DE PRODUCTEURS

La tenue de cette activité aura permis à une quinzaine de producteurs agro-alimentaires de vendre leurs produits sur place. « La Ville de Sainte-Julie est heureuse de pouvoir soutenir les commerçants et les producteurs locaux par la création de cet événement », mentionne la mairesse de Sainte-Julie, Suzanne Roy.

2020, UNE ANNÉE D'EXCEPTION

Produit emblématique de la culture québécoise, le sirop d'érable a connu une année de production record en 2020, avec 175 millions de livres. Une quantité en grande partie attribuable aux conditions météorologiques favorables. Le Québec a alors produit 73 % de la production mondiale de sirop d'érable. L'industrie a connu une hausse de 14 % des ventes et de 22 % des exportations par rapport à 2019.

Or, seulement quelques-uns des participants sont des commerçants locaux de Sainte-Julie, comme Boucherie Auclair et Café #sansfiltre, alors que plusieurs autres venaient de Saint-Marc-sur-Richelieu, de Mont-Saint-Grégoire, de Farnham, de Saint-Pie... « Les commerçants locaux ont été approchés, évidemment, plaide Julie Martin. Mais certains n'ont pu y participer car ils n'avaient pas suffisamment de temps ou de ressources. Nous avons ensuite contacté des commerçants de la région pour nous assurer de pouvoir offrir une gamme de produits intéressante et diversifiée afin d'en faire un événement structurant. »

En Montérégie-Est, on compte quelque 370 entreprises acéricoles pour plus de 2,1 millions d'entailles. « La saison des sucres n'est pas un moment important en soi pour l'économie julievilloise, puisque nous n'avons pas d'érablières locales, rappelle Julie Martin. Mais c'est plutôt une opportunité de soutenir nos commerçants locaux qui produisent des dérivés des produits de l'érable ou qui peuvent profiter d'une précieuse occasion de visibilité. C'est aussi une période propice à toute initiative pour soutenir le moral de nos citoyens à l'approche des beaux jours. »

« La Ville de Sainte-Julie a su se réinventer de façon exemplaire et a démontré que la qualité de vie des citoyens, peu importe ce qui arrive, figure au cœur de ses préoccupations. Avec la grande participation que nous avons connue à la Traverse de l'épouvante, au Décompte

Question aux lecteurs

Comment les villes devraient-elles encourager davantage l'achat local?
versants.com

LEGROUPE MAURICE
LEGROUPEMAURICE.COM



LA CHARMANTE VAST EST
MAINTENANT OUVERTE

VISITEZ VAST.LEGROUPEMAURICE.COM



VISITE VIRTUELLE
OU EN PERSONNE

**APPELÉZ-NOUS POUR
PRENDRE RENDEZ-VOUS !**



**PLUS DE 95% DE NOS
RÉSIDENTS ONT ÉTÉ VACCINÉS**

300, rue de Murano, Sainte-Julie
450 600-2885 | ResidenceVast.com



1221009233-310321

On a tous de bonnes questions sur la vaccination



Au Québec, la vaccination contre la COVID-19 s'est amorcée en décembre 2020. Cette opération massive vise à prévenir les complications graves et les décès liés à la COVID-19 ainsi qu'à freiner la circulation du virus de façon durable. Par la vaccination, on cherche à protéger la population vulnérable et notre système de santé, ainsi qu'à permettre un retour à une vie plus normale.

LA VACCINATION EN GÉNÉRAL

Pourquoi doit-on se faire vacciner?

Les raisons de se faire vacciner sont nombreuses. On le fait entre autres pour se protéger des complications et des risques liés à plusieurs maladies infectieuses, mais aussi pour empêcher la réapparition de ces maladies.

À quel point la vaccination est-elle efficace?

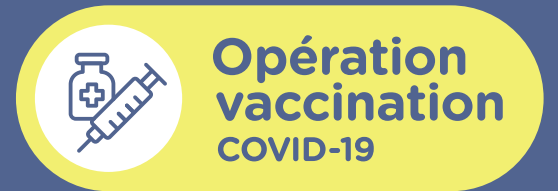
La vaccination est l'un des plus grands succès de la médecine. Elle est l'une des interventions les plus efficaces dans le domaine de la santé. Cela dit, comme tout autre médicament, aucun vaccin n'est efficace à 100 %. L'efficacité d'un vaccin dépend de plusieurs facteurs, dont :

- l'âge de la personne vaccinée;
- sa condition ou son état de santé (ex. : système immunitaire affaibli).

L'EFFET DES VACCINS EN UN COUP D'ŒIL



- L'Organisation mondiale de la santé (OMS) estime que la vaccination permet d'**éviter plus de deux millions de décès** dans le monde chaque année.
- Depuis l'introduction des programmes de vaccination au Canada en 1920, la **poliomyélite a disparu** du pays et plusieurs maladies (comme la **diphtérie**, le **tétanos** ou la **rubéole**) sont presque éliminées.
- La **variolo** a été **éradiquée** à l'échelle planétaire.
- La principale bactérie responsable de la **méningite bactérienne** chez les enfants (*Hæmophilus influenzae* de type b) est maintenant **beaucoup plus rare**.
- L'**hépatite B** a **pratiquement disparu** chez les plus jeunes, car ils ont été vaccinés en bas âge.



LA VACCINATION CONTRE LA COVID-19

Le vaccin est-il sécuritaire?

Oui. Les vaccins contre la COVID-19 ont fait l'objet d'études de qualité portant sur un grand nombre de personnes et ont franchi toutes les étapes nécessaires avant d'être approuvés.

Toutes les étapes menant à l'homologation d'un vaccin ont été respectées. Certaines ont été réalisées de façon simultanée, ce qui explique la rapidité du processus. Santé Canada procède toujours à un examen approfondi des vaccins avant de les autoriser, en accordant une attention particulière à l'évaluation de leur sécurité et de leur efficacité.

Quelles sont les personnes ciblées pour la vaccination contre la COVID-19?

On vise à vacciner contre la COVID-19 l'ensemble de la population. Cependant, le vaccin est disponible en quantité limitée pour le moment. C'est pourquoi certains groupes plus à risque de développer des complications de la maladie sont vaccinés en priorité.

Peut-on cesser d'appliquer les mesures sanitaires recommandées lorsqu'on a reçu le vaccin?

Non. Plusieurs mois seront nécessaires pour protéger une part suffisamment importante de la population. Le début de la vaccination ne signifie pas la fin des mesures sanitaires. La distanciation physique de deux mètres, le port du masque ou du couvre-visage et le lavage fréquent des mains sont des habitudes à conserver jusqu'à nouvel ordre.

Comment les groupes prioritaires ont-ils été déterminés?

La vaccination est recommandée en priorité aux personnes qui courent un risque plus élevé de complications liées à la COVID-19, notamment les personnes vulnérables et en perte d'autonomie résidant dans les CHSLD, les travailleurs de la santé œuvrant auprès de cette clientèle, les personnes vivant en résidence privée pour aînés et les personnes âgées de 70 ans et plus. À mesure que les vaccins seront disponibles au Canada, la vaccination sera élargie à de plus en plus de personnes.

Ordre de priorité des groupes à vacciner

- 1 Les personnes vulnérables et en grande perte d'autonomie qui résident dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou dans les ressources intermédiaires et de type familial (RI-RTF).
- 2 Les travailleurs du réseau de la santé et des services sociaux en contact avec des usagers.
- 3 Les personnes autonomes ou en perte d'autonomie qui vivent en résidence privée pour aînés (RPA) ou dans certains milieux fermés hébergeant des personnes âgées.
- 4 Les communautés isolées et éloignées.
- 5 Les personnes âgées de 80 ans ou plus.
- 6 Les personnes âgées de 70 à 79 ans.
- 7 Les personnes âgées de 60 à 69 ans.
- 8 Les personnes adultes de moins de 60 ans qui ont une maladie chronique ou un problème de santé augmentant le risque de complications de la COVID-19.
- 9 Les adultes de moins de 60 ans sans maladie chronique ni problème de santé augmentant le risque de complications, mais qui assurent des services essentiels et qui sont en contact avec des usagers.
- 10 Le reste de la population de 16 ans et plus.

Est-ce que je peux développer la maladie même si j'ai reçu le vaccin?

Les vaccins ne peuvent pas causer la COVID-19, car ils ne contiennent pas le virus SRAS-CoV-2 responsable de la maladie. Par contre, une personne qui a été en contact avec le virus durant les jours précédant sa vaccination ou dans les 14 jours suivant sa vaccination pourrait quand même faire la COVID-19.

La vaccination contre la COVID-19 est-elle obligatoire?

Non. Aucun vaccin n'est obligatoire au Québec. Il est toutefois fortement recommandé de vous faire vacciner contre la COVID-19.

Est-ce que le vaccin est gratuit?

Le vaccin contre la COVID-19 est **gratuit**. Il est distribué uniquement par le Programme québécois d'immunisation. Il n'est pas possible de se procurer des doses sur le marché privé.

Si j'ai déjà eu la COVID-19, dois-je me faire vacciner?

Oui. Le vaccin est indiqué pour les personnes ayant eu un diagnostic de COVID-19 afin d'assurer une protection à long terme.

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

1 877 644-4545

Québec 



Célébrons la RÉUSSITE

2020 a été une année d'exception et célébrer la réussite pour nous. Nous tenons à souligner le travail acharné déployé par tous nos collaborateurs face à des conditions sanitaires contraignantes et un marché des plus exigeants.

Tranquilli-T

Intégri-T
Garantie de qualité du bâtiment

MENTION S



Éric Desjean
1^{er} courtier de l'agence



Luc Fontaine, Véronique Boisvert et Kérian Bay
Équipe de l'année

C'est avec beaucoup de modestie et d'humilité que nous remercions nos clients pour leur confiance et nous nous engageons à poursuivre l'excellence qui nous distingue. Notre succès se mesure à la loyauté et à la satisfaction de nos clients. Mille fois MERCI!

RE/MAX

AGENCE IMMOBILIÈRE.
1592, rue Mor

Remax Actif inc. AGENCE IMMOBILIÈRE.

E

2020

ON VEND PLUS

d'immobilier

PARCE QU'ON EN DONNE PLUS

RECONNAISSANCE ANNUELLE

prend une tangente différente cette année.
 Nos courtiers aux prises avec des mesures
 s. Nous sommes des privilégiés en 2020.

SPÉCIALES



Kyrille Harvey



Jennifer Banks
 Récrue de l'année

nos remerciements, nos clients acheteurs et vendeurs
 dans cette voie professionnelle, dévouée et innovatrice
 et le soutien dont vous nous gratifiez.

Micheline Beaugrand, dirigeante de l'agence

CLUB TITAN

Éric Desjean
 Claudia Ponce

CLUB PLATINE

Luc Fontaine
 Marie-Claude Rénaud
 Pierre-Yves Cloutier
 Carl Constantineau
 Sarah Jubinville
 Jean-Harold Juin
 Nathalie Legault
 Hélène Mathieu

CLUB PRESTIGE

Lyne Bourdeau
 Alain Jean

CLUB 100% OR

Chantal Fréchette
 Marc-Antoine Beaugrand
 Alexia-Katrina Bédard
 Benoit Longpré
 Michel St-Pierre

CLUB 100%

François Bienvenu
 François Leduc
 Jennifer Banks
 Jocelyne Bénard
 Andrée Champagne
 Anton Fournier
 Claude Huart

CLUB SELECT

Kérian Bayette-Harvey
 Daniel Delisle
 Eric Schraenen

FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME WWW.REMAXACTIF.COM

Montrealville, Saint-Bruno **450 653-6000**



Visitez toutes nos
 propriétés sur
[facebook/remaxactif](https://facebook.com/remaxactif)

Programme Nouveaux Horizons pour les aînés

Plus de 100 000 \$ pour les organismes de Montarville

Grâce au programme Nouveaux Horizons pour les aînés du gouvernement fédéral, ce sont 100 000 \$ qui seront octroyés aux organismes communautaires de la circonscription de Montarville.

Le député du Bloc québécois de la circonscription de Montarville, Stéphane Bergeron, a annoncé le versement, dans le cadre du programme Nouveaux Horizons pour les aînés (PNHA), de subventions totalisant près de 100 000 \$ à divers organismes communautaires de sa circonscription qui viennent soutenir et aider les aînés de Montarville.

En effet, les huit organismes communautaires locaux ayant présenté une demande se sont tous qualifiés pour un soutien financier dont le montant varie entre 4 735 \$ et 25 000 \$, soit la somme maximale octroyée en vertu de ce programme.

OBJECTIF DU PROGRAMME

L'objectif de ce programme fédéral est de promouvoir le bénévolat auprès des aînés et des autres générations.

Il incite également les aînés à participer à la collectivité à titre de mentors auprès des personnes, mais aussi à

appuyer leur participation sociale et leur inclusion.

Le gouvernement fédéral souhaite également, par l'entremise de ce programme, accroître la sensibilisation aux mauvais traitements envers les aînés, y compris à l'exploitation financière.

« Les sommes qui seront injectées dans la circonscription de Montarville grâce à ce programme se révéleront des plus profitables pour les organismes bénéficiaires. »
- Stéphane Bergeron

L'aide porte également à l'immobilisation de l'ensemble de ces projets destinés aux aînés.

RÉACTION DU DÉPUTÉ

M. Bergeron a accompagné dans leurs démarches les institutions et les orga-



Ce sont 100 000 \$ qui seront octroyés aux organismes communautaires de Montarville. (Photo : archives)

nismes qui souhaitent présenter une demande en vertu du PNHA, de telle sorte de maximiser leurs chances d'en bénéficier. « Depuis le début de mon mandat, j'ai mis en place plusieurs mécanismes d'information et de soutien afin que les institutions et les organismes intéressés puissent soumettre facilement leur candidature à ce généreux programme. Comme nous le savons, les aînés ont été parmi les personnes les plus durement touchées, à plusieurs

égards, par les effets de cette pandémie, notamment au chapitre de l'isolement, qui a souvent été accentué par le confinement et les mesures de distanciation physique. Conséquemment, les sommes qui seront injectées dans la circonscription de Montarville grâce à ce programme se révéleront des plus profitables pour les organismes bénéficiaires et, par ricochet, pour nos aînés, auxquels nous devons tant », d'indiquer M. Bergeron. (FK)



NOUVEAUTÉ
4617, Rue De Chambly
Rosemont/La Petite-Patrie (Shop Angus)
Centris 12231369



NOUVEAUTÉ
72, rue du Lac-des-Sittelles
Austin
Centris 9879598



VENDU
20 - 22, ch. de la Rivière-des-Hurons E.
Saint-Mathias-sur-Richelieu
Centris 10443124



CHÂTEAUX CHAMPÊTRES
295, rue de Vimy, app.207
Saint-Bruno-de-Montarville.
Centris 13676008



VENDU
295, Rue de Vimy, app.208
Saint-Bruno-de-Montarville.
Centris 17094290



Andrée Champagne
COURTIER IMMOBILIER



1592, rue Montarville, Saint-Bruno
450 653-6000 • 514 591-0783



RE/MAX
ACTIF inc.

*Avec Andree,
l'efficacité en immobilier!*

1^{re} au Québec / 8^e au Canada en 2020 chez Royal LePage*

*revenus de rétributions, courtier individuel



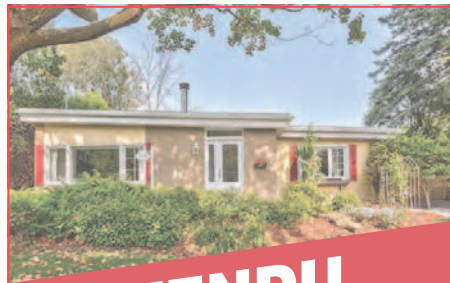
VENDU

1365, rue des Tilleuls, Saint-Bruno



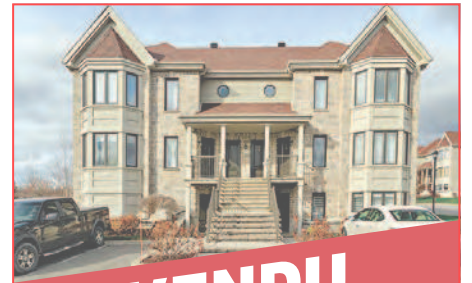
VENDU

1329, rue des Tilleuls, Saint-Bruno



VENDU

1998, rue Bellevue, Saint-Bruno



VENDU

200, rue du Sanctuaire app.4, Sainte-Julie



VENDU

141, rue Thérèse Casgrain, Saint-Bruno



VENDU

38, Place Lévis, Saint-Bruno



VENDU

1628, rue René L'Heureux, Chambly



VENDU

535, boul. Clairevue est, Saint-Bruno



VENDU

105, rue de Méisy, Saint-Bruno



VENDU

134, rue Lévis, Saint-Bruno



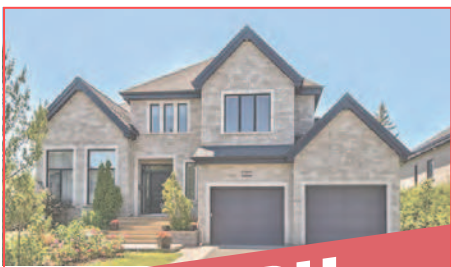
VENDU

2405, Place des Tilleuls app. 302



VENDU

125, rue de Vimy, Saint-Bruno



VENDU

2099, rue Colbert, Saint-Bruno



VENDU

1098, rue Cadieux, Saint-Bruno



VENDU

2075, rue Bedford, Saint-Bruno



VENDU

93, boul. Clairevue Ouest, Saint-Bruno

1221.009242-310321



ROXANNE JODOIN

courtier immobilier résidentiel

www.roxannejodoin.com

C 514 999.7931

rjodoin@royallepage.ca



Agence immobilière franchisée et autonome

La popularité des potagers

La pandémie a donné un coup de pouce aux potagers, qui connaissent un succès grandissant. Le livre de Bertrand Dumont, *Le jardin potager*, est destiné à ceux qui veulent tenter l'expérience.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

La Ville de Saint-Bruno, comme de nombreuses municipalités au Québec, encourage depuis plusieurs années l'agriculture urbaine, que ce soit à travers l'autorisation des jardins en façade, la mise en place d'une politique ville nourricière ou encore dernièrement l'autorisation d'avoir des poules en ville.

« Aujourd'hui, depuis le début de la pandémie, on parle beaucoup plus d'un intérêt grandissant pour les potagers. »
- Bertrand Dumont

La pandémie, depuis un an, frappe durement les habitudes des citoyens, qui se sont tournés encore plus vers leur cour arrière ou leurs pots de terre pour développer leur main verte. Comme un peu partout au Québec, l'intérêt à Saint-Bruno, à Saint-Basile-le-Grand ou encore à Sainte-Julie pour cultiver son propre potager n'arrête pas de croître.

« C'est un phénomène mondial qui avait déjà commencé au moment de la crise financière en 2008-2009. Mais à l'époque, les plantes ornementales avaient été très populaires. Aujourd'hui, depuis le début de la pandémie, on parle beaucoup plus d'un intérêt grandissant pour les potagers », explique Bertrand Dumont, un résidant de Boucherville auteur de *Le jardin potager* aux éditions MultiMondes.

Pour son 41^e livre, cet horticulteur amoureux de l'agriculture urbaine et rurale a eu « une réaction épidermique



Les potagers sont de plus en plus populaires auprès des citoyens. (Photo : archives)

sur les conneries que je pouvais lire » pour écrire son œuvre en deux semaines, qu'il dédie à tous ceux qui veulent se lancer dans leur potager.

« C'est un livre qui se grappille. J'ai voulu répondre à un maximum de questions brièvement, à la manière des réseaux sociaux. Généralement, je mets quelques années à écrire un livre; ici, c'est allé très vite. » Le livre de 288 pages, très dense, est bourré de conseils aussi courts que précis pour mettre au plus vite les deux mains dans la terre.

UN INTÉRÊT GRANDISSANT
Horticulteur depuis 50 ans, M. Dumont s'étonne encore de la progression fulgu-

rante du succès qu'a connu l'intérêt pour la culture urbaine au cours de la dernière année. « Dans les jardinerie, il n'est pas rare de voir une hausse de 80 % des chiffres d'affaires. Est-ce que ce phénomène va durer? C'est en 2022 que l'on pourra le constater. »

L'auteur, qui voit dans l'agriculture urbaine un moyen de dialogue entre les villes et les campagnes, espère que cet engouement pour le potager fait maison permettra une prise de conscience. « L'agriculture urbaine ne remplacera jamais l'agriculture, mais cela permet de comprendre combien c'est complexe de faire nos aliments. C'est pourquoi, avec



les légumes de notre jardin, on est moins enclin à gaspiller, et cela a son effet sur l'environnement. »

Donc, ceux qui souhaitent avoir des conseils avant de se lancer dans la mise en place d'un potager, le livre de Bertrand Dumont, *Le jardin potager*, aux éditions MultiMondes, pourrait vous aider.

ADOPTION . STÉRILISATION . CONSEILS . IDENTIFICATION . ANIMAUX PERDUS

1221001835-030321

BIEN PLUS
qu'un refuge pour animaux

proanima.com

proanima
Servir les gens. Aider les animaux.

inRsi

CENTRE D'APPRENTISSAGE

Nouveau à Saint-Bruno, le centre inRsi est un centre d'apprentissage technologique à but non lucratif qui permet aux enfants de développer leur potentiel en réalisant divers projets. Vos enfants y trouveront une ambiance chaleureuse et décontractée. Toutes les réalisations créées à travers les différents cours seront présentées aux parents à la fin de la session. Âge suggéré pour les cours : entre 8 et 12 ans. Les lundis, mardis, vendredis et samedis.

1486, rue Montarville
dans le local du Marché aux Fleurs dès le 21 mars
450 441-5070 | info@inrsi.com

inrsi.com

1221007070-110919

Des gens de chez nous pour trouver votre chez-vous!



Francine Bénard
Courtier immobilier
450.441.1576



Marie-France Dupont
Courtier immobilier
450.441.1576



Isa-Maude Lacaille
Courtier immobilier résidentiel
450.441.1576



Valérie Caron
Courtier immobilier résidentiel
514.915-2762



Micheline Guérin
Courtier immobilier agréé
450.441.1576



Roxanne Jodoin
Courtier immobilier résidentiel
514.999.7931



Dean Mckay
Courtier immobilier
514.772.2311

Martin Panneton
Courtier immobilier résidentiel
514.475.3968



Julie Côté
Courtier immobilier résidentiel
514.667.7909



Dominique Bourget
Courtier immobilier résidentiel
450.441.1576



Lucienne Lalonde
Courtier immobilier agréé
514.212.0225



France Bellerose
Courtier immobilier
514.771.8514



Geneviève St-Cyr
Courtier immobilier résidentiel
514.926.7131



Marie-Claude Pigeon
Courtier immobilier
450.441.1576



Jean-Philippe Lassonde
Courtier immobilier résidentiel
514.550.3367



Julia McLean
Courtier immobilier
450.441.1576



Luc Grisé
Courtier immobilier agréé
514.702.1502



Suzanne Havard Grisé
Courtier immobilier agréé DA
514.952.3847



Jean Sébastien Grisé
Courtier immobilier agréé
514.299.2496



Marie-Christine Grisé
Courtier immobilier résidentiel
514.952.0567



Caroline Guay
Courtier immobilier résidentiel
514.434.4354



Suzanne Déry, LL. B.
Courtier immobilier et avocate
514.817.0718



Rosalie Bernier, B. Ed.
Courtier immobilier
514.347.2345



Véronique Imbeault
Courtier immobilier résidentiel
514.222.3618



Marie Girouard
Directrice d'agence
Courtier immobilier agréé

1321, rue Roberval
Saint-Bruno-de-Montarville.

Royaledgeprivilege.ca

Projet solo pour Aswell

Le rappeur Aswell présente son premier microalbum, *SOLO*, paru tout récemment. Le projet a été entièrement produit, mixé et matricé par les soins de ce Montarvillois d'origine.

Un texte de Frank Jr Rodi
frod@versants.com

Aswell compte, pour l'ensemble de ses chansons, plus de 8 millions d'écoutes sur les plateformes numériques.

Qui plus est, le magazine *Paroles & Musique* de la SOCAN considère cet artiste de 22 ans comme l'une des cinq recrues rap québécoises à surveiller en 2021.

Jeudi dernier, Aswell lançait son premier microalbum, *SOLO*. Pour le principal intéressé, à qui le journal *Les Versants* s'est adressé, cette sortie rend officiel sa carrière de musicien. « Avant [ce EP], j'avais sorti seulement huit singles en trois ans sur les plateformes numériques. J'attendais le bon moment pour sortir un premier projet. Je ne voulais pas sortir un [travail] trop dense à mes débuts, car les gens écoutent très rarement des projets en entier d'artistes qu'ils ne connaissent pas déjà », répond Aswell.

Cette parution, c'est aussi un signe pour Aswell qu'il est rendu à un moment de sa carrière où il se sent confortable et confiant pour proposer un projet plus complet. « D'un côté plus humain, la sortie de ce EP représente la dernière étape du deuil d'une relation qui fut assez complexe pour moi », confie-t-il.

Quand on lui demande quel objectif il désire réaliser avec ce premier projet important, le musicien veut que le disque soit apprécié par ses fidèles auditeurs. « Pour 2021, je souhaite que ce EP soit apprécié par les gens qui m'écoutent depuis le jour 1, me permette de me faire connaître à un public encore plus grand et me donne l'occasion de faire des spectacles! »

Il poursuit : « L'année 2020 a été pour moi extraordinaire sur les plateformes numériques et Internet. Par contre, dans

la "vraie vie", je ne suis pas assez sur la map à mon goût. J'ai confiance qu'avec l'aide de mon attaché de presse et de mon booker, je puisse y arriver! »

SIX CHANSONS

Le microalbum contient six chansons, dont *Leaving*. À elle seule, cette pièce compte près de trois millions d'écoutes sur les plateformes. À ce propos, il se dit surpris de la visibilité qu'il génère sur celles-ci. « Mais je comprend le phénomène, reconnaît-il. Les statistiques ont vraiment grimpé lorsqu'une de mes chansons a explosé sur les réseaux sociaux. Ce buzz m'a donné une visibilité énorme et m'a fait découvrir à beaucoup de gens qui écoutent maintenant tout mon catalogue de chansons au lieu de seulement écouter celle qui a explosé. »

D'ailleurs, pour revenir sur cette prédiction du magazine *Paroles & Musique* de la SOCAN, le jeune homme de Saint-Bruno-de-Montarville se montre « très honoré d'avoir été mentionné dans cet article et cela fait juste me confirmer que je m'en vais dans la bonne direction ».

Rappelant des artistes comme Juice Wrld, The Kid Laroi ou encore Lomepal, ce microalbum de rap québécois se situe entre le pop rap et l'emo rap. Aswell utilise ainsi des mélodies chantées, rendant l'ensemble accessible à un public très large. Le narratif, assez introspectif, est centré sur des thèmes tels l'échec amoureux, le regret, le vide existentiel. Aswell ouvre les portes de ses pensées, qu'il soigne avec la musique, et se confie dans un français décomplexé.

SAINT-BRUNO, L'INSPIRANTE

Grandir dans une ville peut inspirer tout musicien qui écrit ses chansons. C'est le cas d'Aswell, qui nous affirme que Saint-Bruno-de-Montarville l'inspire fréquemment. « J'en fais référence dans plusieurs chansons. J'ai vécu les vingt premières années de ma vie à Saint-Bruno; je crois que d'une certaine façon, il y a un peu de la ville dans chaque chanson. »

Par exemple, la pièce *99* est un clin d'œil à la ligne du même numéro du ser-



Le rappeur Aswell. (Photo : Félix Bossé)

« J'ai vécu les vingt premières années de ma vie à Saint-Bruno; je crois que d'une certaine façon, il y a un peu de la ville dans chaque . » - Aswell

vice d'autobus du Réseau de transport de Longueuil qui dessert la municipalité. Puis dans *Hard To Love*, l'auteur-compositeur écrit « Dieppe, Browntown, on est partis d'en bas ». Il explique : « Browntown en référence au surnom "Saint-Brun" que l'on donne à la ville de Saint-Bruno et Dieppe en référence à la rue sur laquelle je vis maintenant à Sherbooke [pour mes études]. »

Notons qu'il y a aussi une rue de Dieppe à Saint-Bruno-de-Montarville.

UN ANCIEN DE LA COLLECTION

Adolescent, celui dont le véritable nom est Louis Lussier enregistre ses premiè-

res chansons aux côtés du rappeur PC the Infamous, avec qui il formera le collectif La Collection. Ce même groupe qui se produira au Centre Marcel-Dulude, à Saint-Bruno-de-Montarville, une première fois en février 2017, puis plus tard la même année, le 2 décembre, afin d'assurer la première partie du concert de Koriass. Depuis, le collectif s'est séparé et tous les membres de La Collection ont entamé une carrière solo. « J'ai toujours eu de la difficulté à travailler en groupe, reconnaît Aswell, qui voulait poursuivre sa carrière solo avec sérieux. C'est très cliché chez les artistes, mais je suis quelqu'un de perfectionniste et j'ai beaucoup de misère à concéder lorsqu'il est question de création artistique. J'aime avoir le contrôle absolu sur ce que je fais. C'est d'ailleurs pourquoi je produis, j'écris, je mixe et matrice seul la totalité de mes chansons. Exception faite de ce projet, dans lequel j'ai demandé l'expertise d'Alexandre Boivin, aka Nimbus2k, un ancien membre de La Collection, afin de m'aider à quelques endroits sur le mix. »

Lancé jeudi dernier, *SOLO* est maintenant en vente partout.

INFO-AIDANT
1 855 852-7784
ÉCOUTE-INFORMATION-RÉFÉRENCES
LAPPUI.ORG

Info-aidant est un service téléphonique professionnel, confidentiel et gratuit qui s'adresse aux proches aidants d'ânés et à leur entourage, aux intervenants et aux professionnels de la santé.



APPELEZ-NOUS
1 855 852-7784
info-aidant@lappui.org

122.1007.172-02.1019

LES DROITS DES RÉSIDENTS AU CŒUR DE NOS ACTIONS

- Renseigner les résidents sur leurs droits et obligations
- Promouvoir l'amélioration de la qualité des conditions de vie des résidents
- Défendre les droits et les intérêts collectifs des résidents auprès de l'établissement

Le bureau du Comité de résidents est situé au Centre d'hébergement de Montarville
265, boul. Seigneurial Ouest, Saint-Bruno QC J3V 2H4
Tél. : 450 461-2620, poste 8019
comite.usagers.cissme16@ssss.gouv.qc.ca
www.cury.qc.ca

Comité de résidents
Centre d'hébergement de Montarville

122.1007.78-260220

Réouverture des institutions culturelles

Un après-midi au musée

La province procède peu à peu à un déconfinement, marqué notamment par la réouverture des salles d'exposition et des musées.

Un texte de Gabriel Provost
gprovost@versants.com

À Saint-Bruno-de-Montarville, comme chaque année, le Vieux Presbytère s'apprête à exposer les œuvres d'artistes locaux. Mais à la différence des précédentes, l'année 2021 marque la réouverture de la salle d'exposition, qui n'a pas encore pu voir de visiteurs ni d'artistes gravir ses escaliers pour y entrer.

À compter du 22 mars, à la condition de porter le maintenant traditionnel masque, les visiteurs pourront entrer librement et admirer les œuvres de trois artistes originaires de Saint-Bruno-de-Montarville : Agnès Moquin-Beaudry, Caroline Blais et Jean-Philippe Paul.

En entrant dans le presbytère, après s'être lavé les mains, pandémie oblige, les visiteurs peuvent faire leur entrée dans la première salle. Les photographies de voyages en Asie du Sud-Est de Jean-Philippe Paul sont exposées sur les murs de la pièce, images qui permet-

tent de voyager en ces temps où les frontières sont encore fermées.

Après avoir gravi l'escalier central de l'édifice patrimonial, l'entrée dans la pièce sur la gauche permet de découvrir des œuvres uniques, créées par la diplômée du Studio Arts de l'Université Concordia, Agnès Moquin-Beaudry. Son exposition aborde notamment les thèmes de la mémoire, de l'intimité et de l'enfance, et deux pièces lui sont dédiées.

L'exposition se termine avec le court-métrage *Les Vêtements*, sélectionné au Gala Québec Cinéma pour un Prix Iris. Caroline Blais y raconte, à l'aide de dessins animés et de tissus colorés, la vie des différents vêtements portés au Québec selon les saisons. Ce parcours permet ainsi de découvrir des artistes locaux aux styles uniques et différents. Les visiteurs pourront y passer jusqu'au 2 mai prochain.

L'ÉLECTRIUM POPULAIRE

Outre le centre d'exposition du Vieux Presbytère, il y a l'Électrium qui, à Sainte-Julie, est ouvert aux bulles familiales. Contrairement à l'habitude, il y a peu de visiteurs durant la semaine au centre d'interprétation de l'électricité.



Ces œuvres peuvent être observées à la nouvelle exposition du Vieux Presbytère de Saint-Bruno. (Photo : Gabriel Provost)

Le stationnement ne compte que quelques véhicules et les autobus scolaires ne peuvent plus s'arrêter pour déposer les étudiants qui viennent normalement visiter le site d'Hydro-Québec. « En ce moment, on est seulement ouverts le dimanche durant la fin de semaine », nous dit l'un des employés qui se trouve sur place. « Et les prochaines disponibi-

lités sont à la fin mai pour la fin de semaine. » C'est donc une activité courue par les gens de la région, sa gratuité aidant sûrement à sa popularité. Selon l'employé, il est recommandé de réserver un ou deux jours d'avance pour une visite durant la semaine, même s'il y a parfois des plages horaires qui se libèrent ou qui ne sont pas réservées.

ON RECRUTE



LES RÉSIDENCES



Famille Savoie

Assistant (e) chef cuisine

DEVENEZ UN RAYON DE SOLEIL,
ENGAGEZ-VOUS POUR NOS AÎNÉS.

Montréal • Rive-Sud

Les Résidences Soleil, c'est :

- Ambiance familiale.
- Augmentation salariale annuelle.
- Rénumération chaque semaine.
- Repas offert par quart de travail.
- Possibilités d'avancement.
- Congés fériés et maladie.
- Conciliation travail et vie personnelle.
- Assurances collectives.
- Programme de récompenses.

residencessoleil.ca • rh@residencessoleil.ca

● Consultez nos postes disponibles et envoyez-nous vos candidatures spontanées.

Ma mini encyclopédie

Le défi confiné de Nathalie Ferraris

Ma mini encyclopédie, un ouvrage destiné aux enfants pour leur expliquer le monde, vient d'atterrir dans les librairies. L'auteure jeunesse Nathalie Ferraris en signe les textes.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

Nathalie Ferraris baigne dans le milieu littéraire depuis bientôt 30 ans, notamment avec la rédaction d'une quinzaine de bouquins pour enfants, de l'album jeunesse au roman... et aujourd'hui en passant par l'encyclopédie.

« Cette mini encyclopédie m'a poussée à réaliser une besogne colossale! Un travail de recherche, de vérification de sources fiables et récentes, un travail de vulgarisation afin de formuler la bonne information destinée à des enfants », mentionne d'emblée Nathalie Ferraris, en entrevue avec *Les Versants*.

Plus de 60 thèmes sont abordés à travers les 7 rubriques suivantes : l'Univers et la Terre, le monde végétal, le monde animal, l'Histoire, les continents et les régions du monde, le corps humain ainsi que le monde d'aujourd'hui. Une série de concepts que les enfants curieux sont conviés à explorer tout en s'amusant. Le tout en images colorées illustrées par Svetlana Peskin et animé par Les Loulous : Jade, Olivier, Alice et Alexandre, des personnages de Méga éditions. Des activités éducatives, « À faire ensemble », « Essaie ceci » et « Parlons-en » sont aussi glissées dans les pages.

Ma mini encyclopédie s'adresse à un lectorat âgé de 4 à 9 ans. D'après Mme Ferraris, autant les plus jeunes, à qui les parents font la lecture, que les plus vieux qui savent lire trouveront leur compte avec ce document.

« C'est la maison d'édition qui m'a contactée pour me proposer le projet. C'est flatteur. Je trouvais l'idée intéressante. C'a été mon défi pendant la pandémie et le confinement. C'est un grand privilège et un cadeau de pouvoir entrer chez les familles avec cette encyclopédie », confie Nathalie Ferraris.



Nathalie Ferraris signe les textes de *Ma mini encyclopédie*. (Photo : Catherine Rio)

« C'a été mon défi pendant la pandémie et le confinement. C'est un grand privilège et un cadeau de pouvoir entrer dans les familles avec cette encyclopédie. »
- Nathalie Ferraris

ENCYCLOPÉDIE QUÉBEC

Pour Nathalie Ferraris, une encyclopédie est un classique à avoir dans sa bibliothèque, comme un dictionnaire ou encore un atlas. Par contre, *Ma mini encyclopédie* revêt un aspect particulier selon la principale intéressée : sa touche locale. « On a été habitués aux encyclopédies faites en France, en Europe. C'est l'une des rares réalisées entière-

ment au Québec. L'équipe derrière ce livre est québécoise [l'illustratrice demeure à Ottawa, mais elle vivait au Québec auparavant]. Les références sont québécoises », explique-t-elle fièrement.

« C'est une première encyclopédie jeunesse pour Méga éditions, mais pas une première pour le Québec, nous informe la présidente de Méga éditions, Brigitte Beaudry. Québec-Amérique a publié une encyclopédie jeunesse, *Cyrus - L'encyclopédie qui raconte*, dans les années 90. *Cyrus* a fait l'objet d'une réédition en 2017. Cet ouvrage est, à ma connaissance, entièrement québécois et inspiré par les questions des enfants de l'émission *275-Allô* de Radio-Canada. »

En temps normal, celle qui a déjà été critique littéraire chapeauterait les rencontres du club de lecture pour adultes de la bibliothèque Roland-LeBlanc, à

Saint-Basile-le-Grand. « Je rêve de rencontres littéraires sans masques! »

APPRENTISSAGE ET DÉCOUVERTES

« On apprend toujours, commente Nathalie Ferraris. Les choses changent, il y a de nouvelles découvertes, la science évolue. Les choses apprises lorsqu'on était enfant, parfois rendu adulte, on ne s'en souvient plus. Ce livre, c'est aussi l'occasion pour les parents de se replonger et de découvrir des trucs fascinants. »

Quand on lui demande si elle a appris pendant ses recherches pour cette encyclopédie, l'auteure affirme que c'est bien le cas. « J'ai été fascinée de découvrir le nombre de femmes qui font partie de la révolution informatique! J'ai été étonnée aussi d'apprendre la vitesse à laquelle se déplace notre galaxie, la Voie lactée. Pour aider les enfants, je compare avec une donnée qu'ils connaissent. » Pour les besoins de l'ouvrage, elle a revu la pollinisation des plantes à fleurs. « C'est un sujet que j'avais enfoui très loin dans ma mémoire, que j'avais oublié et qui m'est revenu », poursuit-elle.

Même si ce n'est pas un roman ni un album jeunesse, et malgré le cadre dans lequel elle se devait de travailler (nombre de mots, thèmes déjà choisis...), Nathalie Ferraris souligne qu'elle s'est amusée en mettant sur papier ce projet. « Même si c'est différent de ce que j'écris normalement, je me suis beaucoup amusée. Je m'adresse encore aux enfants. Je devais seulement tourner mes phrases pour qu'ils comprennent bien cette matière. »

Elle souhaite que le bouquin réveille la curiosité chez les enfants afin qu'ils puissent développer de nouveaux intérêts. « Pour eux, c'est une introduction au monde. J'espère que ça leur donnera le goût d'en savoir davantage. »

Après avoir complété des études en littérature, Nathalie Ferraris a publié des articles et des entrevues dans *Lurelu*, *Les Libraires* et *Livre d'ici*. Depuis 2001, elle écrit pour les jeunes. Son œuvre compte une quinzaine d'ouvrages.

L'INFORMATION
VÉRIFIÉE et vérifiable

Tous les JOURS!

VERSANTS
DU MONTBRUNO

Suivez-nous au : versants.com



Frédéric Khalkhal
Directeur de l'information

Jean-Christophe Noël
Journaliste

Chloé-Anne Touma
Journaliste
(Initiative de journalisme local)

Frank Jr Rodi
Journaliste

Saint-Bruno-de-Montarville

Roger Lacoste tire sa révérence

Après 21 années de programmations culturelles à Saint-Bruno-de-Montarville, le mandat du diffuseur Roger Lacoste prendra fin le 1^{er} mai prochain. Le flambeau sera repris par la responsable du Centre Marcel-Dulude à la Ville, Martine Deschamps.

Un texte de Frank Jr Rodi
frod@versants.com

Une histoire qui s'est amorcée avec la présence à Saint-Bruno de Gilles Vigneault, en spectacle au Centre Marcel-Dulude le 28 octobre 2000. Puis celle, quelques mois plus tard, de Paul Piché.

« Je tire ma révérence. C'est la fin de cette belle aventure », mentionne d'emblée Roger Lacoste, en entrevue avec *Les Versants*. Après une année à repousser et à annuler des spectacles en raison de la pandémie de coronavirus, rien n'est encore certain pour la saison prochaine. Normalement, à ce moment-ci, la programmation culturelle 2021-2022 du Centre Marcel-Dulude aurait été dévoilée. Les billets seraient en vente pour les Montarvillois.

INCERTITUDE

Puis son contrat de cinq ans est sur le point de se terminer. Roger Lacoste dit qu'il n'aurait pas voulu signer un nouveau mandat dans l'incertitude, sans savoir ce qui adviendra des événements culturels et du nombre de spectateurs à respecter dans les différentes jauges de la salle. « Il est temps de terminer ce beau programme. Nous en avons discuté, la Ville et moi, c'est une décision prise de concert », explique M. Lacoste.

La Municipalité de Saint-Bruno lui a rendu hommage dans un communiqué. « Le 1^{er} mai 2021 marquera la fin du mandat d'un acteur important de la scène culturelle montarvilloise. Après 21 ans de loyaux services, il allait de soi de souligner l'implication dont a fait preuve Roger Lacoste, producteur de la programmation de spectacles du Centre Marcel-Dulude, durant toutes ces années. » Au journal, la Ville précise : « Compte tenu du contexte actuel, la pandémie et l'incertitude du marché, il était difficile d'envisager de retourner

en appel d'offres. La Ville a donc pris la décision de réaliser la programmation des spectacles à l'interne, ce qui offre une plus grande marge de manœuvre. M. Lacoste s'est montré très à l'aise avec cette solution. »

L'aventure s'est conclue en queue de poisson en mars 2020. Lorsque le premier ministre François Legault, dans un premier point de presse à propos de la COVID-19, a annoncé l'annulation de tout événement de 250 personnes et plus, les spectacles à venir des Trois Accords, de Michel Louvain et de Sam Breton devenaient incertains. Ces trois productions de la programmation 2019-2020 ne seront finalement jamais présentées, malgré des dates repoussées. Les gens qui avaient acquis des billets pour voir ces artistes ont été remboursés.

ÉCHAPPÉ BELLE

Parfois, M. Lacoste repense à ce point de presse du 12 mars et se dit que la décision du gouvernement a été annoncée au bon moment. Le spectacle des Trois Accords devait se dérouler deux jours plus tard dans une salle bondée. Quelque 600 personnes étaient attendues au Centre Marcel-Dulude le soir du 14 mars. « Tout était prêt. Sur le coup, il y avait de la déception. Mais je me demande ce qui serait arrivé si la conférence de presse avait été tenue deux ou trois jours plus tard. Quand je pense qu'une éclosion aurait pu se déclencher à ce concert, j'en ai des frissons. On l'a échappé belle. »

Dire que la programmation culturelle pour la saison 2020-2021 avait été dévoilée une dizaine de jours avant le fameux point de presse ne fait que tourner le fer dans la plaie. « C'est triste de finir ainsi, admet M. Lacoste. On avait quand même réussi à bâtir une belle programmation pour 2020-2021. Quelque chose de solide. C'est dommage de ne pas pouvoir la rendre aux amateurs. »

Aucun des événements prévus à cette programmation ne s'est tenu non plus. À l'automne, le Québec est entré dans cette deuxième vague alors que la saison aurait dû s'amorcer le 17 octobre 2020. On parle entre autres des Richard Séguin, Dan Bigras, Pierre Lapointe,



Roger Lacoste, l'artiste Lulu Hughes, présente lors du dévoilement de la programmation 2018-2019, et la responsable du Centre Marcel-Dulude, Martine Deschamps, qui reprend le flambeau. (Photo : Michel Hannequart)

Bleu Jeans Bleu, Rachid Badouri, Phil Roy, Olivier Martineau...

Quand on lui demande ce qu'il retient de cette aventure de plus de 20 ans, le fondateur des Productions du 16 évoque « beaucoup de plaisir ». Il précise : « Au début, ce n'était qu'un hobby. Mais bon an, mal an, c'est devenu un défi de présenter de meilleurs artistes chaque année. »

En entrevue, il souligne aussi l'implication des gens de l'équipe qui l'a accompagné tout ce temps au Centre Marcel-Dulude; une « petite famille ». Au début en tant qu'étudiants, puis à la fin, des adultes devenus parents.

SES SPECTACLES MÉMORABLES

Selon la Ville, au cours de son mandat, Roger Lacoste « aura offert plus de 225 soirées mémorables aux Montarvillois de tous âges ». En 21 ans de programmation culturelle, il y a quelques spectacles qui demeurent gravés dans la mémoire. Parfois pour l'ambiance de la soirée. Parfois pour l'artiste lui-même. Parfois pour l'événement qui devient mémorable dans l'histoire. À cette question, M. Lacoste nomme d'entrée de jeu la première venue à Saint-Bruno des Cowboys fringants. « Il y avait tellement de gens étaient en file dehors en plein hiver. Il faisait très froid. » Il évoque aussi la rencontre avec Robert

Charlebois. « Il avait pianoté tout l'après-midi dans les coulisses. » Celle avec Gilles Vigneault, au tout début de l'aventure. « Un moment magique, dirait-il. C'est parce que la magie a opéré ce soir-là que l'on a continué ensuite, que l'on s'est dit on se lance et on en fait d'autres. » Puis, en rafale, il nomme Jean-Pierre Ferland, Richard Séguin, Fred Pellerin, Yvon Deschamps, Sylvain Cossette. « Ce sont de très beaux moments, de très belles rencontres. Avec les artistes, mais aussi avec les clients, des gens que je salue dans la ville aujourd'hui. »

Son seul regret aura été de ne pas avoir pu amener Ginette Reno à Saint-Bruno.

Puis il a une pensée pour les partenaires, le photographe attiré pour les soirées, Michel Hannequart, ainsi que les commerces et les gens d'affaires qui ont commandité les soirées pendant toutes ces années, comme Il Martini et EBM, notamment. « À leur manière, eux aussi ont contribué à la vie culturelle de Saint-Bruno. »

SANS PANDÉMIE...

Sans pandémie, M. Lacoste admet qu'il aurait poursuivi sa mission de planifier des rendez-vous avec des acteurs de la musique, des humoristes et des artistes pour jeune public. « Sans la pandémie, oui, j'aurais sûrement été de retour, mais tout en passant à la relève. »



SERVICE DE TUTORIAT SEMI PRIVÉ

pour les élèves de la 6^e année à secondaire V

La maison des jeunes de Saint-bruno offre un service de tutorat aux élèves de la 6^e année à secondaire V. Le tutorat sera offert le samedi sur 3 plages horaires au choix : soit de 10 h à 11 h, de 11 h à 12 h ou de 10 h à 12 h. Le coût est de 25\$/hr payable en argent comptant lors de l'inscription, non remboursable et non échangeable. Le maximum sera de 4 élèves par heure et sera donné par un enseignant de l'école secondaire du Mont-Bruno. Feuille d'inscription sur notre site : <https://mdjstbruno.org>

Inscription :
À la Maison des jeunes de Saint-Bruno
1425, rue Goyer, Saint-Bruno
Mardi de 13 h à 16 h
Mercredi, jeudi, vendredi de 15 h à 19 h

Informations :
Caroline Gauthier, directrice
450 441-1989, poste 21

Masque obligatoire
Collation incluse



EMPL^OYÉS RECHERCHÉS

Êtes-vous fait pour le métier de gestionnaire de communauté?

Vous êtes à l'aise avec le public et avec la technologie? Le métier de gestionnaire de communauté pourrait vous intéresser! Cette profession consiste à gérer les communications d'une entreprise ou d'une marque avec sa communauté (clients, abonnés) sur les réseaux sociaux.

Plusieurs parcours scolaires (ex. : marketing des médias sociaux, communication) et professionnels sont

possibles pour accéder à ce métier. Cela dit, il faut posséder ces compétences et aptitudes pour s'y sentir comme un poisson dans l'eau :

- Faire preuve de diplomatie (notamment pour répondre aux internautes insatisfaits);
- Maîtriser sa langue à l'écrit (les fautes donnent une piètre image de votre

entreprise auprès du public);

- S'intéresser aux réseaux sociaux (ex. : se tenir à l'affût des enjeux qui les concernent);
- Avoir de l'entregent (si vous êtes introverti ou asocial, ce métier n'est pas pour vous!).

Alors, cette profession vous convient-elle?



Horizon Carrière :
des outils pour une recherche d'emploi efficace!

Réseau de **contacts**
CV et lettres de présentation personnalisés
Simulation d'**entrevue**
Accompagnement selon **VOS BESOINS**

450 447-4037 | C'est **gratuit!**
Nos activités respectent les consignes sanitaires

Avec la participation financière de:

240, boul. Fréchette, bureau 210
Chambly QC J3L 2Z5
www.tandem-emploi.org

1221008913-310321

BRIQUE & PIERRE INC.

Compagnie chef de file dans le domaine de la vente de produits de maçonnerie, nous sommes à la recherche d'un candidat dynamique et motivé pour occuper le poste suivant à notre succursale de Saint-Basile-le-Grand.

PRÉPOSÉ À LA COUR

Sous la supervision du contremaître, les tâches consistent à préparer les commandes, servir la clientèle et assurer la propreté de la cour.

EXIGENCES :

- Posséder la carte de compétence pour opérer un chariot élévateur et expérience de la conduite d'un chariot élévateur au diésel, un atout

Poste à temps partiel de avril à décembre. Salaire à discuter
Bienvenue aux étudiants!

1221009249-310321

Si vous croyez posséder les compétences pour occuper ce poste, faites parvenir votre CV.
Par télécopieur : 450 653-7940 Par courriel : p.pelletier@mtlbp.com

DE SOI À L'EMPLOI

Femmes sans emploi?
Démarche **gratuite!**

Orientation de carrière

Exploration des **métiers**

Stage en milieu de travail

Plan d'action

Début le **1 avril 2021** | 450 465-4078

Service offert à distance*
Prêt d'équipement informatique*

*Certaines conditions s'appliquent
Nos activités respectent les consignes sanitaires

Avec la participation financière de:

2035, avenue Victoria, bureau 303
Saint-Lambert QC J4S 1H1
www.soi-emploi.qc.ca

1221008915-310321

Compagnies de construction de routes et de pavage, qui oeuvre dans le domaine depuis plus de 60 ans, sont à la recherche de candidats(es) pour les régions Montérégie/Rive-Sud.

Pavages MASKA INC.
MÉTROPOLITAIN INC.

Lieux de travail:
St-Hyacinthe et St-Hubert

RÉCEPTIONNISTE/COMMIS DE BUREAU

Les responsabilités seront :

- Prendre les appels téléphoniques (faible volume) ;
- Aider au département de la paie ;
- Entrée de données;
- Ouverture du courrier
- Différentes autres tâches vous seront attribuées selon les besoins.

Le profil recherché est :

- DES complété ;
- Expérience de 6 mois minimum dans des tâches de bureautique ;
- Connaissance en comptabilité de base.

Faire parvenir votre CV à:
jlamontagne@pavagemaska.qc.ca

Avec la participation financière de:

1221009219-240321

EMPLOYÉS RECHERCHÉS

Femmes en construction : plus nombreuses, mais encore sous-représentées

Depuis quelques dizaines d'années, on voit de plus en plus de femmes se tourner vers des métiers non traditionnels, notamment dans le milieu de la construction. Charpentière-menuisière, grutière, plombière, ferblantière, briqueteuse-maçonne, mécanicienne de chantier, électricienne, etc., une foule de professions sont aujourd'hui à la portée de femmes compétentes et passionnées!

LES DÉFIS DE LA MIXITÉ

Ce n'est pas un secret : les femmes sont sous-représentées dans le milieu de la construction, et les situations d'intimidation, de discrimination et de harcèlement existent encore. Or, les mentalités évoluent à la vitesse grand V, et nombre d'employeurs — et de travailleurs! — dénoncent les comportements toxiques et reconnaissent les avantages de la mixité sur les chantiers.

DES OUTILS D'INTÉGRATION

Différentes ressources sont disponibles pour faciliter l'intégration des femmes sur les chantiers, notamment des programmes de mentorat, des activités de réseautage, des formations, etc. Les Elles de la construction, par exemple, est un organisme dont la mission est de promouvoir les droits et intérêts des femmes œuvrant dans les milieux de la construction.

Vous êtes une femme habile de vos mains à la recherche d'une carrière valorisante? Visitez le site de la Commission de la construction du Québec (ccq.org) et celui de l'Association de la construction du Québec (acq.org) pour découvrir un monde de possibilités!

Au Québec, près de 90 % des emplois en construction sont occupés par des hommes.



EverZinc[★]

The Global Zinc Expert

Manufacturier d'oxyde de zinc situé à Saint Hyacinthe recherche

JOURNALIER À LA PRODUCTION

(Travail d'équipe)



- Horaire de travail de 12 heures par jour sur rotation jour/nuit, 1 semaine de 3 jours et 1 semaine de 4 jours travaillées.
- Salaire entre 22,33\$ /h à 23,51\$ /h, plus prime de nuit de 1,00\$ /h, plus prime de fin de semaine de 0,50\$/h.
- Fonds de pension et assurance groupe après la période de probation (6 mois).
- Bonne forme physique pour le chargement des fours et ensachage du produit fini.
- Faire parvenir votre C.V. par courriel : stephane.cote@everzinc.com

“Viens nous rejoindre!”

EMPLOYÉS RECHERCHÉS


3 conseils pour contacter un employé de l'entreprise où vous souhaitez postuler

Vous avez déniché une entreprise intéressante et vous aimeriez en apprendre davantage sur celle-ci avant d'y envoyer votre CV ou d'aller plus loin dans le processus d'embauche? Voici comment contacter l'un de ses salariés sans faire de faux pas!

1. Adressez-vous à la bonne personne : assurez-vous d'aborder quelqu'un qui connaît le poste visé. Pour trouver cette personne, tournez-vous vers votre réseau (amis, anciens collègues, etc.) ou faites des recherches en ligne (site Web de l'entreprise, LinkedIn, etc.). Choisissez quelqu'un ayant de l'ancienneté pour obtenir un portrait fiable.
2. Communiquez sans paraître intrusif : évitez l'appel téléphonique direct et privilégiez un courriel, un message sur LinkedIn ou une rencontre en personne (lors d'un événement, par exemple). Saluez l'employé, mentionnez comment vous avez obtenu ses coordonnées, présentez-vous brièvement et annoncez pourquoi vous le contactez. Concluez par une invitation à une courte rencontre ou à un appel.
3. Préparez vos questions : listez-les pour ne rien omettre et posez-les sous forme d'échange fluide. Surtout, n'en faites pas trop, au risque de sembler manquer de confiance.

Enfin, n'oubliez pas de rester professionnel en tout temps!





VOUS ÊTES ACTEUR DE CHANGEMENT

Figurant parmi les plus grands assureurs de dommages au Québec, Promutuel Assurance offre des carrières stimulantes dans plusieurs secteurs d'activité partout en province.

PROMUTUEL
ASSURANCE

NOUS AVONS UN RÔLE IMPORTANT POUR VOUS

AGENT EN ASSURANCE DE DOMMAGES

Soutien et service à la clientèle aux entreprises

Relevant de la directrice des opérations d'assurance, vous aurez comme mandat d'établir un climat de confiance favorisant la fidélisation de nos membres-assurés et de soutenir les agents en vue des renouvellements.

Vous exercerez votre emploi à l'un de nos bureaux situés à Saint-Hyacinthe, Acton Vale et Saint-Liboire, pour Promutuel Assurance Bagot.

PROFIL RECHERCHÉ :

- DEC en conseil en assurances et en services financiers ou AEC en assurance de dommages
- Permis en règle de l'AMF en assurance de dommages (entreprises)
- Habilitéés dans la communication et le service à la clientèle
- Esprit d'équipe et bonne capacité organisationnelle
- Sens de l'analyse
- Bilinguisme (atout)


CE QUE NOUS VOUS OFFRONS :

- Un encadrement professionnel
- Un environnement stimulant
- Un régime de retraite à prestations déterminées
- Un employeur qui s'implique dans la communauté
- Une couverture d'assurance collective flexible

JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE!

Faites parvenir votre curriculum vitae à **Line Hébert, directrice des opérations d'assurance, par courriel à lineB.hebert@promutuel.ca**. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront une réponse.

PROMUTUELASSURANCE.CA



VOUS ÊTES ACTEUR DE CHANGEMENT

Figurant parmi les plus grands assureurs de dommages au Québec, Promutuel Assurance offre des carrières stimulantes dans plusieurs secteurs d'activité partout en province.

PROMUTUEL
ASSURANCE

NOUS AVONS UN RÔLE IMPORTANT POUR VOUS

AGENT EN ASSURANCE DE DOMMAGES DES PARTICULIERS (développement)

Relevant de la directrice des opérations d'assurance, vous aurez comme mandat d'attirer et de développer de nouvelles affaires en assurance de dommages des particuliers. Vous répondrez ainsi aux demandes de soumission et ferez de la sollicitation auprès des clients potentiels. Vous vous occuperez également de la promotion et de la vente des produits d'assurance distribués par Promutuel Assurance Bagot sur l'ensemble de son territoire et participerez aux divers salons ou événements de visibilité.

Vous exercerez votre emploi à l'un de nos bureaux situés à Saint-Hyacinthe, Acton Vale et Saint-Liboire, pour Promutuel Assurance Bagot.

PROFIL RECHERCHÉ :

- DEC en conseil en assurances et en services financiers ou AEC en assurance de dommages
- Permis en règle de l'AMF en assurance de dommages des particuliers
- Expérience ou aptitude dans la vente
- Habilitéés dans la communication
- Expérience d'un minimum de 3 années (atout)
- Bilinguisme (atout)

CE QUE NOUS VOUS OFFRONS :

- Un encadrement professionnel
- Un environnement stimulant
- Un régime de retraite à prestations déterminées
- Un employeur qui s'implique dans la communauté
- Une couverture d'assurance collective flexible

JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE!

Faites parvenir votre curriculum vitae à **Line Hébert, directrice des opérations d'assurance, par courriel à lineB.hebert@promutuel.ca**. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront une réponse.

PROMUTUELASSURANCE.CA

EMPLOYÉS RECHERCHÉS

Comment abandonner un processus d'embauche sans nuire à votre réputation?

Vous avez commencé un processus d'embauche, mais vous vous êtes rapidement rendu compte que le poste n'était pas fait pour vous? Voici trois conseils pour tirer votre révérence sans laisser une mauvaise impression au recruteur.

1. ANNONCEZ VOTRE RETRAIT LE PLUS TÔT POSSIBLE

Votre entrevue ou les différents tests que vous avez effectués vous ont fait comprendre que le poste ou l'entreprise ne vous convenaient pas? Vous pouvez prendre un jour ou deux pour y réfléchir, mais dès que votre choix est fait, communiquez avec le responsable de l'embauche afin de ne pas lui faire perdre son temps.

2. CONFIRMEZ VOTRE DÉCISION PAR ÉCRIT

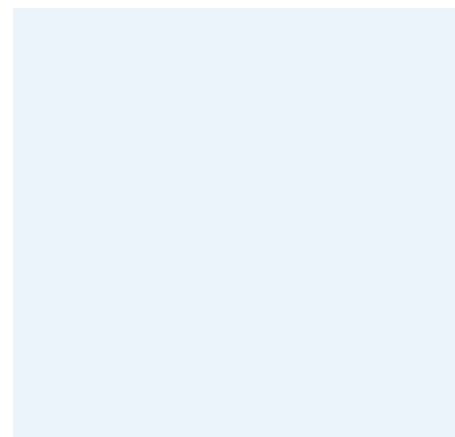
Vous pouvez annoncer votre retrait au recruteur par téléphone si vous aviez déjà communiqué avec lui de cette façon. Dans tous les cas, toutefois, une confirmation par écrit possède l'avantage d'empêcher toute confusion. C'est aussi une option professionnelle qui contribue au maintien de bonnes relations.

3. DONNEZ UNE BRÈVE EXPLICATION

Commencez toujours par remercier le recruteur pour son temps et pour l'offre, le cas échéant. Puis, pour éviter de vous embourber, soyez concis dans la justification de votre décision. Vous avez accepté une autre offre ailleurs? Mentionnez-le, mais ne spécifiez ni le poste ni l'entreprise. Vous n'aimez pas la culture de l'entreprise? Dites simplement que le poste n'est pas celui qui vous convient actuellement ou qu'il ne

correspond pas à votre plan de carrière. Les avantages sociaux ou le salaire ne vous plaisent pas? Annoncez tout de même votre intérêt pour la compagnie avant de préciser la raison de votre refus.

Si vous souhaitez garder la porte ouverte dans cette entreprise au cas où un poste plus adapté à vos expériences se libérerait, indiquez poliment votre désir après avoir exposé votre refus!



**SAINT-BRUNO
RECHERCHE :**

TECHNICIENS(NES) EN LABORATOIRE

TEMPS PARTIEL

Disponible 2 soirs semaine
Un week-end sur deux

TEMPS PLEIN

2 années d'expérience minimum
Un soir par semaine
Un week-end sur trois

CV à l'attention de

**Stéphanie Samson ou
Catherine Archambault**

CHEF CAISSIÈRE

TEMPS PLEIN

Disponible de jour/soir
Un week-end sur trois
avec 5 ans d'expérience
comme caissière

CV à l'attention de
Sylvain Larivière

Envoyer CV au 12, boul. Clairevue O.
Saint-Bruno J3V 1P8
ou par téléc. au 450 653-1312



PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN MÉNAGER DES APPARTEMENTS

Description :

- Assurer un service d'entretien ménager
- Contribuer à la prévention des accidents et à la sécurité des lieux

Exigences :

- Vous êtes reconnu (e) pour votre service à la clientèle, votre empathie et votre esprit d'équipe
- Vous êtes en bonne forme physique

Notre offre :

- Poste temps partiel 16 heures de jour
- Ambiance de travail conviviale et agréable

PRÉPOSÉ(E) À LA BUANDERIE

Description :

- Effectuer la lessive (vêtements et literie) des résidents
- S'assurer de disposer en tout temps des produits requis
- Maintenir le département propre
- Contribuer à la prévention des accidents et à la sécurité des lieux

Exigences :

- Vous êtes reconnu (e) pour votre service à la clientèle, votre empathie et votre esprit d'équipe
- Vous êtes en bonne forme physique

Horaire de travail :

- Poste temps plein ± 35 heures de jour
- Horaire de 6 h à 14 h
- Ambiance de travail conviviale et agréable

PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN MÉNAGER ESPACES COMMUNS DE FIN DE SEMAINE

Description :

- Effectuer les travaux d'entretien ménager des espaces communs à l'intérieur de la résidence
- S'assurer de disposer en tout temps du matériel et des produits requis
- Contribuer à la prévention des accidents et à la sécurité des lieux

Exigences :

- Vous possédez un minimum de 6 mois d'expérience dans un poste similaire
- Vous êtes reconnu (e) pour votre service à la clientèle, votre esprit d'équipe et votre sens de l'organisation
- Vous êtes en bonne forme physique
- Vous êtes bilingue à l'oral, un atout

Notre offre :

- Poste temps partiel de soir, fin de semaine, 15 heures
- Possibilité de plus d'heures pour remplacements
- Ambiance de travail conviviale et agréable
- Emploi parfait pour étudiants

Contactez par courriel à l'adresse :
comptabilitestb@alfid.com

PERSONNEL RECHERCHÉ



À l'approche de la nouvelle saison, nous sommes présentement à la recherche de:

2 COMMIS EN MAGASIN

(Postes saisonniers)

Vous êtes dynamiques et ponctuels et possédez quelques connaissances dans le domaine, faites-nous parvenir votre CV à:

piscinesbelleetoile@videotron.ca
ou le déposer en magasin au:

875 rue Bernard-Pilon, Beloeil, J3G 1V6



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée: jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER 100 à 299	MARCHANDISE 300 à 399	SERVICES 400 à 599	EMPLOI ET FORMATION 600 à 799	ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899	VÉHICULES 900 à 999
-------------------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------------	----------------------------------	------------------------

205 Logements / appartements à louer

ST-BRUNO: 3-1/2, 4-1/2, près des services. Propre. Idéal retraités. 450-723-3332

ST-BRUNO: Central, 4-1/2. Rénové, grande galerie, tranquille, spacieux, grand terrain. Face au parc, près école, commerces, autobus, aréna. Non-fumeur. Pas d'animaux. 514-594-5965, 514-838-1763

230 Logements / appartements / propriétés recherchés à louer

COUPLE retraité recherche 5-1/2, 2 sdb, neuf si possible, tranquillité assuré. St-Bruno et environs 450-281-2093

310 Divers à vendre

ACHÈTE armes à feu de tous genres. Détiennent tous les permis nécessaires et s'occupe de tous les transferts à la GRC en toute sécurité. 514-917-6474

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

404 Services domestiques offerts

* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, non-fumeuse, fiable. 514-703-3501

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

CLINIQUE SANTÉ LOTUS. Massage professionnel et détente. 24/24. 12 Saint-Louis, Le-moyne, J4R-2L4. 450-671-0888

MASSOTHÉRAPIE SANTÉ LOTUS. Spécialité relaxation, professionnel, 7/7, 24h. 3280 Grande-Allée, St-Hubert, 450-812-0664

430 Comptabilité / Impôt

DÉCLARATION d'impôt/ tenue de livres 450-653-4749
Particuliers, revenus location, travailleurs autonomes, années antérieures, transmission électronique, remise TPS/ TVQ, paie, retenue à la source, rapports gouvernementaux

442 Constructions / Rénovations / Réparations

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck". Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q. 8263-8222-25 François 514-236-9308 francoischarbonneau@videotron.ca

MAÇONNERIE pose, réparation de briques. Réparation cheminées, joints, crépi. RBQ: 5613-8142-01. 514-233-5204

446 Peinture/décoration

!!! 1 bon peintre. Intérieur/ extérieur. 20 ans d'expérience. Propre. Toit cathédrale. Références. Estimation gratuite. Jacques. 514-318-6100

452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclos.com R.B.Q: 5735-6396-01

474 Terrassement/paysagiste

AMÉNAGEMENT paysager complet, pavé, pose de gazon, redressement de muret. 514-791-0539

482 Maçonnerie et briquetage / Revêtement extérieur

BRIQUETEUR maçon spécialisé en rénovation de maçonnerie. Brique, pierre, blocs, joints, cheminées, changement d'allège, linteau, réparation de béton (trottoirs, marches, balcons, murets), pavé, crépi (solage, piscine gratuite. RBQ: 5768-2049-01, 438-870-0635, 450-679-5555

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesdeductrices.ca

585 Services financiers divers

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

BESOIN d'un jeune retraité, +/- 10 à 15 h. sem., du lundi au jeudi. Salaire à discuter. Travail au sol, ramasser les branches, passer le balai à feuilles, mettre les branches dans la déchiqueteuse, assister et apporter les outils aux grimpeurs. Contactez Richard 450-653-3876

CHENIL ENGOLD, Ste-Julie, élevage Golden et pension canine recherche valet de chenil. Emploi, 10 à 15 heures semaine durant la période scolaire et 25h à 35h pour l'été. Du lundi au dimanche, doit être disponible matin, soir et week-end. 450-649-1209; Anik.

RECHERCHE soudeurs, journalier, installateur en hydrauliques et électrique, 40h/ semaine. LES FABRICATIONS DAUNAIS. 450-649-0338

APRÈS M'AVOIR LU... **RECYCLE-MOI!**



PARCE QUE JE N'AI PAS DORMI DEPUIS 2010.

LigneParents

1 800 361-5085

Intervenants professionnels disponibles en tout temps.

www.ligneparents.com

Avis de publication d'un règlement

1. Lors de sa séance ordinaire tenue le 18 février 2021, le conseil d'agglomération de la Ville de Longueuil a adopté le Règlement CA-2020-333 modifiant la liste des équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif annexée au Décret 1214-2005 concernant l'agglomération de Longueuil et modifiant le Règlement CA-2009-120 relatif à la mise en œuvre du programme de contribution financière aux infrastructures.

2. Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

3. Une copie de ce règlement peut être consultée sur <http://longueuil.quebec/fr/services/reglements-municipaux> ou en faisant une demande à greffe.ca@longueuil.quebec aux heures normales de bureau.

Longueuil, le 30 mars 2021
Carole Leroux, avocate
Assistante-greffière



CARTES DE VISITE

alloprof.qc.ca

Découvrez le nouveau site d'Alloprof. De l'aide aux devoirs... et tellement plus.

alloprof

JOINTS GYPROC

MARC PRÉVOST

RÉPARATION GYPSE
TRAVAIL GARANTI
FAIT PAR PROFESSIONNEL

450 653-8747

M^E LUCIE GAUCHER
AVOCATE

50, Chemin de la Rabastière Est
Bureau 14
Saint-Bruno (Québec) J3V 2A5

T 450 441 0190 F 579 884 8963
meluciegaucher@gmail.com

Centre de denturologie de St-Bruno

À votre écoute depuis 20 ans!
Services complets de denturologie Implantologie

1544, rue Montarville, Saint-Bruno (au rez-de-chaussée du Manoir Saint-Bruno) **450-653-1818**

Arbres de moins de 30 pieds

Émondage Richard St-Louis
arboriculteur

Abattage - Élagage - Émondage - Essouchage - Taille d'arbres fruitiers

Assurances complètes - Propreté garantie

Contactez Richard • 450 653-3876

Jeux d'évasion en zones rouges et orange

Toujours fermés pour l'instant

Pour l'instant, les jeux d'évasion à travers la province ne sont toujours pas ouverts, sauf en zone jaune. La réalité est donc l'inverse de ce qu'elle a été à la fin de l'année 2020.

Un texte de Gabriel Provost
gprovost@versants.com

À la Clef de l'Énigme, établissement qui était situé à Sainte-Julie lors de sa création et qui a depuis déménagé aux Promenades St-Bruno, les évasions ont cessé au mois de décembre dernier. Le propriétaire de l'endroit, Jean Hébert, comptait 16 employés avant la pandémie de COVID-19.

« Il ne reste plus qu'un employé et moi, maintenant », dit le propriétaire. « La fermeture n'a aucun sens. Les gyms et les théâtres peuvent rouvrir, mais pas nous. » Il espère recevoir la nouvelle avec un peu d'avance lorsque les autorités gouvernementales choisiront de rouvrir les établissements comme le sien. « On est toujours prêts à ouvrir, mais il faudrait que l'on soit avertis d'avance pour se préparer et embaucher du personnel. »



L'établissement de divertissement la Clef de l'Énigme est toujours fermé. (Photo : Gabriel Provost)

M. Hébert ne s'explique pas la fermeture de son établissement, notamment parce que les visiteurs sont obligés de venir de la même bulle familiale et de réserver avant de se présenter pour s'échapper de l'une de ses salles. Les visiteurs y sont d'ailleurs enfermés, donc coupés de tout contact avec des gens d'autres bulles. Lors de déplacements et dans les salles elles-mêmes, les clients doivent également porter un masque, ce qui réduit davantage le risque de propagation du virus.

LE MONDE À L'ENVERS

Durant les derniers mois de l'année 2020, la situation était complètement à l'inverse de ce qu'elle est actuellement pour les propriétaires de jeux d'évasion. L'annonce de François Legault du 28 septembre, comme quoi le Québec entrerait dans la deuxième vague de la pandémie de COVID-19, ne citait pas clairement les centres de jeux d'évasion comme devant fermer.

L'Association des jeux d'évasion du Québec, qui regroupe les établissements à travers le Québec, a donc demandé des clarifications aux autorités de santé publique, qui n'ont répondu qu'à la mi-novembre. Avec cette nouvelle direc-

tive, les centres de jeux d'évasion, qui n'avaient jusque-là pas été clairement nommés comme faisant partie des lieux qui devaient fermer, étaient autorisés à rouvrir. Cette nouvelle directive impliquait donc que les centres de jeux d'évasion auraient pu ouvrir malgré les annonces du 28 septembre.

Selon Emmanuel de Gouvello, qui est propriétaire de l'établissement Échappe-toi Montréal et également président de l'Association des jeux d'évasion du Québec, vis-à-vis les « directives qui manquaient de clarté de la part du gouvernement », plusieurs des membres de son association ont alors pris la décision de garder leurs centres fermés. M. de Gouvello s'attendait à ce que les jeux d'évasion puissent ouvrir pour la semaine de relâche, ce qui n'a pas été le cas. « Avec des activités contrôlées, la propagation se ferait peut-être moins que si les gens se voient illégalement chez eux, dans des bulles différentes et sans mesures pour contrer le risque. Les centres qui ont tenté d'ouvrir pendant la relâche ont reçu la visite de policiers. »

UNE INDUSTRIE EN DANGER

À travers le Québec, l'Association des jeux d'évasion comptait 82 membres et

1500 salariés. Emmanuel de Gouvello souligne cependant que « 10 % des membres ont dû fermer indéfiniment et d'autres risquent de devoir le faire sous peu ». Jean Hébert indique de son côté que de perdre la relâche a fait très mal dans cette industrie où le congé du printemps représente « la semaine la plus importante de l'année. Si la Clef de l'Énigme n'ouvre pas cet été, c'est soit un emprunt, soit la fermeture. »

Le président de l'association qui représente les propriétaires abonde dans le même sens que M. Hébert. Il a déjà dû fermer un établissement à Laval et il se compte chanceux de pouvoir garder celui de Montréal prêt à ouvrir. « On ne demande pas d'argent, on veut seulement de la clarté, car la loi n'est pas la même pour tout le monde », dit M. de Gouvello.

Question aux lecteurs

Que pensez-vous de la gestion gouvernementale vis-à-vis les institutions culturelles?
versants.com

1
C'est le nombre
d'employés restants
à la Clef de l'Énigme,
avec le propriétaire de
l'établissement

D'ici la réouverture, M. Hébert a créé un système de cubes d'évasion, qui se louent et qui sont faits pour être ouverts à la maison. « Jusqu'à maintenant, on a deux cubes de créés et on est en train de travailler pour sortir le troisième prochainement. » Bien que cette option amène quelques nouveaux clients et un certain revenu pour son entreprise, le propriétaire mentionne que « ça ne paie pas le loyer ».

1 enfant sur 4
n'a pas déjeuné aujourd'hui

Aidez-les à réaliser leur plein
potentiel et textez « club »
au 45678 pour donner 5\$.



clubdejeuner.org



Ski Saint-Bruno

Une bonne saison de ski

Ski Saint-Bruno a réussi à bien tirer son épingle du jeu et à attirer une nouvelle clientèle, en plus des habitués qui en ont eu pour leur argent malgré la saison en pandémie de COVID-19.

Un texte de Gabriel Provost
gprovost@versants.com

Alors que les températures approchaient des 20 degrés Celsius, la station continuait d'accueillir des skieurs sur ses pentes le 24 mars dernier. Le contraste entre les pistes enneigées et bien tapées de la montagne était flagrant vis-à-vis des terrains de stationnement en contrebas, qui eux, étaient arrivés au printemps et sur lesquels on ne pouvait apercevoir que quelques rares parcelles de neige.

On a eu pratiquement la plus belle saison d'hiver de notre histoire.
- Michel Couture

Le propriétaire du centre, Michel Couture, est satisfait de la saison que sa station de ski a réussi à avoir malgré les circonstances peu encourageantes du départ. « Au début de la saison, on a songé à ne pas ouvrir, car on ne pouvait pas *opérer* les commerces, la capacité de personnes par chaise était limitée à une seule, il n'y avait pas de neige, pas de froid et on était en pleine pandémie, dit M. Couture. Finalement, on a eu pratiquement la plus belle saison d'hiver de notre histoire. Il n'y a pas eu de -30 et on n'a pas eu non plus de pluie, ce qui est rare. »

LES BONNES MESURES

Le propriétaire croit que les mesures qui ont été prises pour assurer l'exploitation du centre de ski malgré la pandémie ont grandement aidé et seront



Les pistes de la station Ski Saint-Bruno ont fermé les 25 et 26 mars. (Photo : Gabriel Provost)

même bénéfiques pour l'avenir. Entre autres, la limite de visiteurs sur le site et le nombre réduit de passes de saison vendues sont deux mesures qui ont permis d'améliorer l'expérience vécue par chaque client. « À cause des limites, les plages horaires ont varié et il n'y a pas eu d'engorgement les fins de semaine. On reprendra la méthode de réservation pour bien moduler les ventes journalières », dit Michel Couture.

Ce dernier croit que la pandémie a amené un nouvel engouement pour le

ski, un sport que certaines personnes ont découvert ou redécouvert. Malgré les coûts d'exploitation plus élevés et les mesures à mettre en place, qui n'étaient pas encore créées, M. Couture croit que le jeu en a valu la chandelle : sa station a notamment été reconnue par l'Association des stations de ski du Québec comme étant une station exemplaire dans sa réponse à la COVID-19.

La station a pris la décision de fermer les pistes les 25 et 26 mars pour s'assurer d'offrir un dernier tour de remontée

mécanique à sa clientèle pour la saison 2020-21 durant la fin de semaine qui suivait. La saison s'est donc officiellement terminée un mercredi, notamment à cause de la forte pluie qui a fait fondre la neige vendredi.

Question aux lecteurs

Qu'avez-vous pensé de l'expérience de ski en pandémie?
versants.com

Aide aux devoirs en ligne

Nous sommes heureux(es) d'annoncer la reprise de l'aide aux devoirs dans nos locaux. À noter que nous n'accepterons que 5 jeunes à la fois pour le Primaire et 10 jeunes à la fois pour le secondaire, AVEC INSCRIPTION au préalable. Pour obtenir la fiche, veuillez nous écrire ou encore l'imprimer sur notre site web sur

WWW.MDJSTBRUNO.ORG ou à **JEAN-PIERRE.SIMONEAU@CSP.QC.CA**



PRIMAIRE (3^e à 6^e années)
Lundi et vendredi 16 h à 17 h 30

Desjardins
Caisse du Mont-Saint-Bruno

SECONDAIRE
Mardi à jeudi 15 h à 17 h

Avec la participation financière de :
Québec

Je m'implique pour réussir est réalisé en partenariat avec les Alliances pour la solidarité et le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale.



INSCRIVEZ-VOUS* EN LIGNE

ASMONTIS.COM

SAINT-BRUNO | SAINTE-JULIE | SAINT-BASILE

SOCCER LOCAL JUVÉNILE

U4 à U17

LIGUE LOCAL ADULTE MIXTE

- 11 contre 11
- 7 contre 7

LIGUE LOCAL ADULTE FEMME

- 7 contre 7

SOCCER LIBRE MIXTE

- 7 contre 7
- 11 contre 11

Format déterminé par les joueurs sur le terrain.

CAMP DE JOUR DE SOCCER

185\$ PAR SEMAINE

- 7 à 12 ans (né entre 2009 et 2014)

Inscription en ligne à compter du 6 avril

info@asmontis.com



@asmontis



@soccerasmontis

* Inscrivez-vous avant le 18 avril et bénéficiez du tarif de pré-inscription.

Championnats du monde d'escrime

Marie-Frédérique Millette pour le Canada

La jeune escrimeuse Marie-Frédérique Millette a été sélectionnée sur les équipes nationales U17 et U20 en vue des prochains Championnats du monde. La Montarvilloise participera à la compétition, disputée au Caire du 3 au 11 avril, dans deux catégories.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

Marie-Frédérique Millette est la première membre du Centre d'escrime Excellence, à Saint-Bruno, à prendre part à cet événement.

Marie-Frédérique Millette verra de l'action à l'épreuve épée féminine cadet, le 9 avril, et dans la catégorie épée féminine junior, le 10 avril. « C'est une belle opportunité!, lance d'emblée l'athlète, qui s'entraîne au Centre d'escrime Excellence, à Saint-Bruno. Parce qu'avec la pandémie, je n'avais pas eu l'occasion de participer à des compétitions depuis le début de 2020. »

UNE PREMIÈRE

« Marie-Frédérique est la première athlète du Centre d'escrime Excellence à participer aux Championnats du monde. C'est excitant et motivant pour elle, mais aussi pour tous les membres du [club]. Nous sommes très fiers d'elle! », nous confie son entraîneur, Félix Nicolae.

Cette participation aux Championnats du monde est aussi l'occasion de se situer dans un classement d'envergure. « Je vais savoir à quel point je me suis améliorée depuis la dernière compétition. Mais aussi, ce sera la chance d'évaluer où je suis rendue mondialement », poursuit Marie-Frédérique Millette.

Ce sera aussi une première présence à des Championnats du monde d'escrime pour la sportive de 16 ans. Avant la pandémie, elle aura pris part à une Coupe du monde, tenue à Bratislava, en Slovaquie. « Cette expérience avait été très impressionnante! Ça m'avait permis

de constater de quelle façon ils combattent en Europe », évoque celle qui a décroché un 2^e rang dans la catégorie épée féminine junior lors de Coupe Canada 2020, à Gatineau.

Dans le cadre des Championnats du monde, qui s'amorceront en fin de semaine, Marie-Frédérique Millette dit ne pas avoir d'attente au classement. « Je veux surtout me dépasser sans nécessairement obtenir un bon classement. Plus personnellement, je veux mettre en pratique ce que j'ai appris, mettre en œuvre mes apprentissages », répond-elle.

« C'est une belle opportunité »
- Marie-Frédérique Millette

FIERTÉ

La maman, Annie Ledoux, se montre fière des exploits de sa fille. « Elle se surpasse toujours! Ça représente beaucoup pour nous de voir qu'elle fera partie de l'équipe nationale. Elle met tellement d'efforts, autant sur son sport que dans ses études. L'école passe en premier, mais Marie-Frédérique réussit bien dans les deux. C'est une grande fierté! »

Marie-Frédérique Millette a complété son parcours primaire à l'Académie des Sacrés-Cœurs. C'est d'ailleurs dans cette école qu'elle a rencontré pour la première fois celui qui allait devenir son entraîneur pour les années suivantes. L'entraîneur en chef du Centre d'escrime Excellence, Félix Nicolae, y était de passage pour une démonstration sur son sport de prédilection. « Elle est revenue à la maison ce soir-là; elle avait tellement aimé ça! Ça faisait longtemps qu'elle nous parlait d'escrime, mais cette démonstration, ça lui a donné la piqure! », relate la maman.



L'entraîneur Félix Nicolae et son athlète Marie-Frédérique Millette. (Photo : Devin Manky)



L'escrimeuse Marie-Frédérique Millette. (Photo : Devin Manky)

Questionné par le journal, Félix Nicolae a parlé en bien de sa protégée : « Marie est une athlète très intelligente avec d'excellentes qualités athlétiques - une combinaison rare à laquelle on ajoute beaucoup de discipline, de travail, de persévérance et d'ambition. C'est extrêmement difficile de faire de l'escrime à son niveau et de gagner autant de médailles dans une si courte période de

temps. Elle est maintenant une athlète de haut niveau. Elle a un très bel avenir comme escrimeuse. »

L'athlète féminine fait le sport-études escrime au stade olympique le jour et s'entraîne à Saint-Bruno, au club Centre d'escrime Excellence. « J'ai beaucoup d'amis parmi ce club. Il y a une belle ambiance d'équipe qui a permis de créer des liens et d'ouvrir la porte à diverses circonstances, comme des camps d'été et d'autres compétitions d'escrime. »

Quand on lui demande ce dont elle est le plus fière de sa courte carrière de cinq ans, l'escrimeuse évoque les deux médailles d'or gagnées lors des Jeux du Québec de mars 2019. Le rendez-vous avait lieu à Québec. La Montarvilloise s'était illustrée à l'épée dans les moins de 15 ans féminin en concours individuel, de même qu'en équipe, pour la Rive-Sud. « Ma deuxième place junior et mon huitième rang senior aux Championnats canadiens sont de bons résultats qui me rendent aussi très fière », note-t-elle. Son but ultime est de se qualifier un jour dans l'équipe nationale senior.

Pendant qu'on hésite à sortir,
**FRANCIS AIDE LES
GENS À S'EN SORTIR.**

MERCI aux travailleuses, aux travailleurs et
aux bénévoles du milieu communautaire.

#RIENN'ARRÊTEL'ENTRAIDE





Cette annonce vous a sauté aux yeux?

Alors, imaginez le nombre de consommateurs de Saint-Bruno, Saint-Basile et Sainte-Julie qui l'ont aussi remarquée!

Pour avoir **UN IMPACT MONSTRE**, annoncez vos produits et services avec nous et faites-vous voir par plus de 19 400 lecteurs!

COMMUNIQUEZ AVEC UN DE NOS
REPRÉSENTANTS DÈS AUJOURD'HUI!
450 441-5300

versants.com



LES
VERSANTS
www.versants.com



La vente de votre propriété vous donne le vertige ?

Faites appel à des professionnels !

Équipe **JuinJubenville** est là pour vous faciliter la vie et vous procurer tranquillité d'esprit
Contactez nous pour rencontrer **vos prochains acheteurs**

**Combien vaut
votre maison ?**

**Intrigué(e) de savoir
combien nos acheteurs
sont prêts à payer ?
Nous avons la réponse
pour vous !**

OFFRE ACCEPTÉE



2712 - 2720, rue Girouard O., Saint-Hyacinthe

Voici une belle occasion sur le marché! Charmant TRIPLEX au cachet unique situé sur l'une des plus belles rues de St-Hyacinthe dans un quartier hautement convoité. Style cottage, le logement principal occupe 2 étages, 3 CAC, salon double, grande salle à manger. Les 2 autres logements sont des 3 1/2. Jolie cour intime avec 3 places de stationnement. 329 000 \$ Centris 10095061



965, rue Dolbeau, Saint-Bruno-de-Montarville

Emplacement de choix aucun voisin à l'arrière. Maison adossée au verger et au parc provincial du Mont Saint Bruno, située sur une rue paisible et sécuritaire. Actuellement la maison est louée jusqu'au 30 juin 2022. Cour arrière avec arbres mature, proche du centre-ville de St-Bruno et de tous les services. 499 000 \$ Centris 13919700



79 Av. Bruce, app.1, Westmount

Beau logement luxueux dans 4 plex tous les électroménagers compris dans le prix, proche de tous les services 3 350 \$ par mois
Centris : 21053250



374, boul. Clairevue E., Saint-Bruno-de-Montarville

Charmante propriété familiale avec garage et 4 chambres à l'étage sises sur un joli terrain aménagé de plus de 7000 pc. La localisation est optimale, située à distance de marche du centre-ville de St-Bruno, de l'école secondaire, l'aréna et à proximité des sentiers du parc National du mont St-Bruno. 679 000 \$ Centris 27995306



Vendre en toute sécurité?

Oui c'est possible et facile!

Saisissez l'opportunité d'être sur le
marché immobilier maintenant

Plusieurs acheteurs attendent *vo*tre maison



RE/MAX Actif Inc.

Agence immobilière
franchisée, indépendante et autonome
de Re/max Québec
1592, rue de Montarville, Saint-Bruno-de-Montarville
Québec J3V 3T7 • T 450 653-6000

equipejuinjubenville.com

Jean Harold Juin
Courtier immobilier agréé DA
jean.h.juin@gmail.com
514 963-4753

Sarah Jubinville
Courtier immobilier résidentiel
sjubinville@remax-quebec.com
514 519-3176